

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: Norbert Hendrikse

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27-29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## DUITS TOPOVERLEG IN ERFURT

Bonn komt O.Duitsland tegemoet

## Brandt, Stoph toch bijeen



WILLY BRANDT  
...toch overleg...

### PRINS BERNHARD IN INDONESIE

DIJAKARTA. — De ontvangst die prins Bernhard donderdag op het vliegveld „Kemajoran“ van Djakarta, waar hij met de Fokker „Friendship“ „Gerben Zonderman“ landde, was die van een staatshoofd waardig. Het verschil tussen de prins en de staatshoofd werd nog duidelijker uit eenheden van de prins negentien saluutschoten werden afgevuurd, terwijl de volkliederen werden gespeeld. Sultan Hamengkoe Boewono heette de prins namens president Soeharto welkom en inspecteerde met hem de eenheden, samengesteld uit eenheden van leger, luchtmacht, marine en politie. Vervolgens werden tientallen hoogwaardigheidsbekleders aan de prins voorgesteld.

Later heeft president Soeharto prins Bernhard ontvangen, welke ontmoeting een bijzonder hartelijk karakter had. Er werden cadeaus uitgewisseld.

### Cambodja eist vertrek van Vietcong-troepen

PNOM PENH — De Cambodjaanse regering heeft de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam (naar de Vietcong de strijdcrachten (vormen) verzocht zondag voor het aanbreken van de dag haar gebied terug te trekken. Het Cambodjaanse ministerie van buitenlandse zaken aan de missie van de VRR in Pnom Penh. Een dergelijke missie is gericht aan de Noordvietnamese ambassade in de Cambodjaanse hoofdstad. De nota's zijn gepubliceerd door het Cambodjaanse persbureau.

In de nota „verzoekt de koninklijke (Cambodjaanse) regering de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam vriendelijk al haar gewapende troepen op zijn laatste zondag 15 maart 1971 te verwijderen“ en „activiteiten tegen de belangen van het Cambodjaanse volk te staken“. De verzoeken worden ge-

BERLIJN — De Westduitse bondskanselier Brandt en de Oostduitse premier Stoph, zullen donderdag 19 maart in de Oostduitse stad Erfurt bijeenkomen. Dit heeft het Oostduitse persbureau ADN na afloop van de vijfde gespreksronde ter voorbereiding van het toponverleg bekendgemaakt. Datum en ontmoetingsplaats waren volgens ADN voorgesteld door de Oostduitse regering. Oorspronkelijk zouden de twee regeringsleiders in Oost-Berlijn bijeenkomen, maar de DDR maakte ernstige bezwaren tegen het plan van Brandt om na het gesprek een bezoek aan West-Berlijn te brengen. Het vooroverleg dreigde daarop stuk te lopen, waarna Brandt Oost-Duitsland verzocht met suggesties te komen voor een andere plaats van samenkomst.

Het door ADN gepubliceerde bericht over het bereikte akkoord luidt: „De persdienst van de voorzitter van de ministerraad der DDR deelt mee: De delegaties die met de technische en protocolaire voorbereiding zijn belast van de ontmoeting tussen de voorzitter van de ministerraad van de Duitse democratische republiek, Willy Stoph en de bondskanselier van de bondsrepubliek Duitsland, Willy Brandt, kwamen heden over een voorstel van de regering der DDR overeen dat de ontmoeting op 19.3.1970 in Erfurt plaatsvindt. Deze mededeling wordt gelijktijdig in Berlijn en Bonn gepubliceerd“.

Kort na de Oostduitse bekendmaking bevestigde de regeringsvoorzichtingsdienst in Bonn het bericht. De Thüringse stad Erfurt ligt ongeveer halverwege de luchtroute tussen Bonn en Oost-Berlijn, 70 km van de Westduitse grens.

De onderhandelingen over het gesprek waren op 2 maart in Oost-Berlijn begonnen. Aan Westduitse zijde werden ze geleid door Ulrich Sahm, de Oostduitse delegatie stond onder leiding van Gerhard Schuessler. Het wordt de eerste ontmoeting tussen regeringsleiders van de twee Duitse staten. De Westduitse delegatieleider Sahm, verklaarde later in West-Berlijn, dat donderdag alles besproken was „wat voor het verloop van Brandts bezoek

van belang is“. Wanneer zijn superieuren met het resultaat van het overleg tevreden waren, zouden voor Brandts reis naar Erfurt geen nieuwe besprekingen met Oost-Duitsland meer worden gevoerd. De delegatie keert vandaag naar Bonn terug om de kanselier verslag uit te brengen. Voor vragen over de reisroute van Brandt en faciliteiten voor westelijke journalisten verwees Sahm naar een persconferentie, die regeringswoordvoerder Ahlers vandaag in Bonn zal geven.

## Italie nog in slop kabinetsformatie

Oud-premier Fanfani  
gaat poging wagen



AMINTORE FANFANI  
...informateur...

ROME — Amintore Fanfani, een van de leidende figuren in de Italiaanse christen-democratische partij, heeft donderdag zijn benoeming

tot kabinetsinformateur door president Giuseppe Saragat aanvaard. Zijn informatie-opdracht is bedoeld „om de contacten te leggen, die noodzakelijk zijn voor het vormen van een nieuwe regering“.

Na de mislukte formatiepogingen van demissionair premier Mariano Rumor en ex-premier Aldo Moro, komt de benoeming van Fanfani, die tussen 1954 en 1963 viermaal premier van Italië was, betrekkelijk onverwacht. De meeste waarnemers meenden dat na het mislukken van de eerste twee pogingen om een centrum-links kabinet te vormen, het uitschrijven van nieuwe verkiezingen onvermijdelijk was. De coalitiebesprekingen worden gevoerd tussen christen-democraten, socialisten, sociaal-democraten en republikeinen. Het initiatief ertoe werd genomen omdat de arbeidsomrust en de verslechtering van de economie een kabinet op bredere basis dan de christen-democratische minderheidsregering van Mariano Rumor noodzakelijk maakten. Waarnemers verwachten niet dat Fanfani, die algemeen als toekomstig kandidaat voor het presidentschap van Italië wordt beschouwd, de ambitie zal koesteren om tijdens de huidige moeilijkheden

WILLEMSTAD — Minister-president E. O. Petronia en de Nederlandse minister van buitenlandse zaken, mr J. Luns, vertrokken gisteravond naar Paramaribo, waar de periodieke conferentie van ambassadeurs van het koninkrijk deze dagen wordt gehouden. De bewindslieden werden onder meer uitgeleide gedaan door wvd gouverneur drs B. M. Leito, wvd gezaghebber Kibbelaar en minister O. R. A. Beaijon.

premier te worden. Wel menen sommigen dat Fanfani een voorlopige een-partij-regering zou kunnen leiden, hangende de ontbinding van het parlement en de uitschrijving van algemene verkiezingen. Het zou de eerste keer zijn in de geschiedenis van de republiek Italië, dat nieuwe verkiezingen worden uitgeschreven voor het einde van de zittingsduur van vijf jaar van het parlement. Deze termijn loopt in 1973 af. Fanfani heeft donderdag onder meer besprekingen gevoerd met zijn voorgangers Rumor en Moro en met de voorzitter van het huis van afgevaardigden Alessandro Pertini.

HONGKONG/LONDEN — Het Britse schip „Glenfallach“, sinds maandag in Sjanghai vastgehouden, is door de Chinese autoriteiten vrijgelaten en naar Hongkong vertrokken. Een van de scheepsofficieren moest in Sjanghai achterblijven. De reden voor de maatregel tegen de Glenfallach is niet duidelijk.

tussen Israël en de Arabische landen. „Dat kan alleen maar een samenwerking besluiten is. Bijzonderheden van de overeenkomst zullen in April in Tunis bekendgemaakt worden.“

De Tunesische minister zei ook nog, de indruk te hebben, dat West-Duitsland, ondanks het ontbreken van officiële diplomatieke betrekkingen met vele Arabische staten, in zekere zin een bijdrage zou kunnen leveren tot een oplossing van het conflict in het Midden-Oosten.

### WEDERZIJDE ACHTING

Bourguiba zei verder, dat de samenspraak die hij voor ogen heeft, verschilt van die welke door de Israëlische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, is voorgesteld. Abba Eban, aldus de Tunesische minister, denkt aan een dialoog

BONN — De Tunesische minister van buitenlandse zaken, Habib Bourguiba Jr., heeft woensdag op een persconferentie, na zijn bezoek aan West-Duitsland, gezegd, dat naar zijn opvatting het gebied van de Middellandse Zee weer een brug tussen twee continenten moet worden en los moet worden gemaakt van elke invloedssfeer. Bourguiba meent voorts, dat een dialoog tussen Israëliërs en Palestijnse nationalisten weliswaar een moeilijke zaak is, maar geen onmogelijke. „De ervaring van onze eigen strijd om onafhankelijkheid heeft ons geleerd, dat lieden, die gebrandmerkt waren tot agitateurs, bandieten en terroristen, zeer wel waardevolle gespreksgenoten kunnen worden. Hetzelfde proces met betrekking tot El Fatah, die de meerderheid omvat van de Palestijnse verzetstrijders kan eveneens eens uitmonden in een constructieve dialoog“, aldus Bourguiba Jr.

Bourguiba heeft vandaag een officieel bezoek van drie dagen aan West-Duitsland besloten met een

gesprek met de Westduitse minister van ontwikkeling, Erhard Eppler, waarin tot vergroting van de bilatera-



### WIN

elke maand  
een fiets  
van

RAY-O-VAC

### Nog geen confrontatie op Trinidad

PORT OF SPAIN — Een massa van negenduizend Black Power-aanhangers trok gisteren naar de suikerrietvelden van Trinidad om contact te zoeken met hun Indiase „broeders“. Na uren door de schroeiende hitte zon gelopen te hebben, was hun aantal geslonken tot zesduizend. De Indiase arbeiders op de velden deden geen toenaderingspogingen en bovendien hadden de meesten hun werk afge- maakt en waren al vertrokken toen de demonstranten in de namiddag verschenen. Tijdens de tocht kwam ook over de radio het bericht binnen dat de tien studenten uit Trinidad die in Canada terecht moesten staan, op het ernstigste van de vijf punten van de tenlastelegging onschuldig waren bevonden. De studenten waren in staat van beschuldiging gesteld omdat zij een computercentrum in de Sir George Williams universiteit te Montreal zouden hebben vernield. Kreten van triomf stegen op uit de massa black power aanhangers bij het horen van het nieuws en een van de leiders verklaarde: „Onze demonstraties hebben invloed gehad op de blanke racisten in Canada“.

## Succesvolle politieke ontvoering in Brazilië

Ontvoerde consul  
wordt uitgewisseld

SAO PAULO — De Braziliaanse regering is gezwicht voor het ultimatum van de ontvoerders van de Japanse consul-generaal in Sao Paulo, die hebben laten weten dat de Japanner pas zal worden vrijgelaten als de Braziliaanse autoriteiten vijf politieke gevangenen loslaten. De Japanner werd woensdagavond ontvoerd. De regering had 24 uur de tijd om te laten weten, dat zij met de eisen van de ontvoerders akkoord ging. De vijf politieke gevangenen die zullen worden vrijgelaten, moeten voor zaterdagavond op een „veilige plaats“ in het buitenland zijn aangekomen.

De Japanse consul-generaal in Sao Paulo is een belangrijk man, doordat in dat gebied bijna 600.000 mensen van Japanse afkomst wonen. Er worden daar drie Japanse kranten uitgegeven.

In het communiqué van de president van Brazilië, waarin wordt gezegd dat hij akkoord gaat met de uitwisseling van vijf politieke gevangenen tegen de Japanse consul-generaal, wordt niet meegedeeld of hij ook de tweede voorwaarde van de verzetsorganisatie VPR aanvaardt. Deze betreft de in de gevangenen verblijvende politieke gevangenen, tegen wie geen vergeldingsmaatregelen mogen worden ondernomen.

### BOMAANSLAGEN IN NEW YORK

NEW YORK — Een groep, die zich de „revolutionaire beweging“ noemt, heeft verklaard verantwoordelijk te zijn voor de bomaanslagen die donderdagochtend in New York zijn gepleegd tegen de gebouwen van drie grote maatschappijen. In een brief aan een Amerikaans persbureau zegt de beweging, dat haar actie bedoeld was om „de krachten van de dood en de uitbuiting te vernietigen en een rechtvaardige maatschappij op te bouwen“.

De betrokken maatschappijen — de International Business Machines (IBM), de Socony-Mobile-oliemaatschappij en de General Telephone and Electronics Corporation — worden „vijanden van alle leven“ genoemd, die winst maken uit militaire leveranties.

### Ouders willen kind veilen...

RECIFE — Ondanks het verbod van een rechter blijven de Braziliaanse landarbeider Lourival Jose Luna en zijn vrouw van plan hun 4-jarige zoon Jose zondag te veilen. Het echtpaar, dat nog vier kinderen heeft, had St Jozef plechtig beloofd dat het Jose zou veilen als de man, die een huidziekte had, zou genezen.

De pastoor heeft de landarbeider geadviseerd een dier of een voorwerp in plaats van zijn zoon te veilen, maar Luna wil hier niets van weten. „Ik ben van plan mijn woord te houden“, zei hij.

### Sihanoek vreest mogelijke coup

FARJIS — De Cambodjaanse leider prins Norodom Sihanoek heeft donderdag in een televisie-vragengesprek in Parijs gezegd, dat uiterst rechte leiders in zijn land een poging tot een staatsgreep zouden kunnen wagen teneinde Cambodja in het Amerikaanse kamp te brengen.

Prins Sihanoek zei te zullen trachten de Sovjet-Unie en China er toe te bewegen, druk uit te oefenen op Hanoi en de Vietcong, hun inmenging in de Cambodjaanse binnenlandse aangelegenheden te staken. „Als ik niet gedaan krijg dat de communisten de neutraliteit en ideologie van Cambodja eerbiedigen, treed ik af. Cambodja zou in het gunstigste geval een tweede Thailand kunnen worden en in het ongunstigste geval een tweede Laos of Zuid-Vietnam. Dat zou ik niet graag zien gebeuren“, aldus Sihanoek.

Majestosa L. es  
**Candy**  
...van het Cambodjaanse volk te staken“.







# Antilliaans centrum in Rotterdam opent poorten

ROTTERDAM — In Antilliaanse stier is vrijdagavond 5 maart in de Ketenstraat te Rotterdam de lokale uit van de stichting Algemeen Belangen voor Antillianen geopend. Daarbij waren verschillende vertegenwoordigers van de gemeentelijke overheid aanwezig evenals de voorzitter van de stichting, welke de belangen behartigt van wat euphemistisch in Nederland de "gastarbeiders" genoemd worden. Het Antillienhuis bleek verhuurd als gevolg van besprekingen. De Antilliaanse stichting kan gebruik maken van de drie lokalen waarover eerder de vereniging Dolli Antilli kon beschikken. Ondanks het feit, dat Dolli Antilli een min of meer roemloze dood is gestorven blijft voorzitter Frank Gressmann van de nieuwe organisatie optimistisch gestemd. Doel en opzet van de nieuwe Belangenstichting is recreatie-mogelijkheden te scheppen voor Antillianen in Rotterdam en omgeving om op deze manier een hand te creëren, welke het mogelijk maakt maatschappelijke begeleiding te bieden, indien dit nodig is. In zijn toespraak bij de opening legde de heer Gressmann er de nadruk op, dat het welslagen van deze stichting afhangt van de Antillianen zelf. Uit zijn toespraak was op te maken, dat bij Dolli Antilli kennelijk niet altijd het geval was geweest.

De voor acht uur 's avonds aangekondigde opening werd — hoe kan het anders, omdat de Antilliaanse tijd toch aangehouden moet worden — iets vertraagd. Voor de gasten betekende dat geen probleem, omdat in de ontspanningszaal een gezellige bar aanwezig was. Naast deze ruimte, welke geschikt is voor feest- en recepties, heeft men ook de tafelmistafel en verder nog over een ruim kantoor met enkele bureaus, een gezellig zitje en een toilet. Het aanwezige meubilair werd voor een groot deel uit eigen middelen betaald door enkele bestuursleden, maar men hoopt echter binnenkort bij de officiële opening waren dan ambtenaren aanwezig van onder andere Sociale zaken en Volkshuisvesting. De opkomst van Antillianen bij de officiële gedeelte van de avond was zeer magertjes, maar toen eenmaal de toespraken achter de rug kwamen, kwamen zij binnendruppelen. Nog twee uur echter waren er nog enige tientallen aanwezig. Ook meermalen bleken, dat zij "in den echt" niet namen. Zij waren daarbij al dan niet vergezeld van kennissen, zodat de sfeer er al heel gauw goed in zat.

Voor voorzitter Gressmann betekende de officiële opening een zeer groot genoegen, zoals hij zei. Hij wou zich dankbaar voor de komst van de gasten. In zijn toespraak legde hij de nadruk op, dat de nieuwe stichting eveneens bedoelt de onderlinge verhoudingen tussen de Rotterdamse gemeenschap en de Antilliaanse te verbeteren en nauwer aan te knopen. De heer Gressmann maakte de volgende toezeggingen had gekregen voor medewerking. Deze is dan ook hard nodig, aldus de voorzitter. Van de andere kant mag men niet denken, dat een grote meerderheid zich niet aanpassen aan een minderheid. In de Antillianen vormen een kleine minderheid in Rotterdam, aldus de heer Gressmann. De stichting is dan ook bedoeld om steun te verlenen bij deze aanpassing, welke zo moeilijk kan zijn. De Antilliaanse mentaliteit anders dan de Nederlandse.

De heer Gressmann deelde verder mee, dat het nieuwe Antilliaanse centrum elke dinsdag-, donderdag- en vrijdagavond open is van acht uur 's avonds tot een uur 's nachts en op zaterdag en zondag kan men er terecht van twaalf uur 's middags tot een uur 's nachts. Het woord is nu aan de Antillianen, aldus de voorzitter. Deze maakte verder bekend, dat het stichtingsbestuur contact heeft gehad met het ministerie van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk (CRM) en met de gemeente Rotterdam. Hij prees de goede samenwerking met de stichting voor de buitenlandse werknemers, waarvan de voorzitter, dominee Van Es, aanwezig was.

Penningmeester Vincent Morris van de Antilliaanse stichting deed eveneens een beroep op de medewerking van de Antillianen, waarna ds Van Es namens zijn organisatie alle steun toezegde. Hij schatte het aantal Antillianen in Rotterdam op enige honderden en in het gehele Rijnmond-gebied op zo'n kleine duizend. Een aantal, dat een speciale stichting zeker rechtvaardigd, aldus de dominee. Hij achtte maatschappelijke begeleiding om tot een juiste aanpassing te komen van het grootste belang.

Daarom ook zegde hij toe, dat hij als stichting voor de buitenlandse werknemers zijn uiterste best zal doen om een speciale maatschappelijke werker voor de Antilliaanse groep te krijgen. Ook op andere manieren zou hij de nieuwe stichting graag terzijde staan, hoewel hij er meteen aan toevoegde, dat de financiën voor zijn stichting voor buitenlandse arbeiders niet zo ruim zijn.

TREFPUNT  
Ds Van Es meende dat het voor een goede aanpassing een noodzaak is om als Antillianen een eigen trefpunt te hebben om van daaruit elkaar te helpen bij de aanpassing en het oplossen van de moeilijkheden. Daarom was hij zo gelukkig dat deze nieuwe stichting gevormd was. Hij toonde bewondering voor het doorzettingsvermogen van de heren Gressmann en Sambo evenals dat van de andere bestuursleden.

Tenslotte voerde ook nog de heer Eind, Surinamer van geboorte en werkzaam bij de Volkshuisvesting te Rotterdam het woord. Hij legde uit, dat men van hem geen wonderen mag verwachten omdat hij in het ambtenaren-apparaat slechts een nummer is. Van de andere kant had hij toch verschillende kerer kunnen helpen. Zo had hij onlangs een Curaçaos gezin aan een huis kunnen helpen, terwijl hij in samenwerking met zijn chefs nu bezig was met een ander gezin, dat in zeer moeilijke omstandigheden leeft, omdat men daarvan een huur wil eisen van vijftiender gulden per maand, terwijl dat nagevoel het gehele salaris van de man betekent.

Tenslotte richtte de heer Gressmann zich in het Papiament toet de Antillianen. Hij zei het zeer te betreuren, dat er slechts zo weinig Antillianen aan de oproep gevolg had gegeven om te komen. Voor het voortbestaan van de stichting, zo stelde hij met kracht, is echter aller samenwerking nodig. Anders zou het de zelfde weg opgaan als met Dolli Antilli. Daarom gaf hij nog gelegenheid aan de ex-voorzitter van Dolli Antilli om te spreken. Deze echter beperkte zich tot de wens, dat dit nieuwe ontmoetingscentrum goed gebruikt zou worden.

Daarmee leken de toespraken achter de rug. Zo eenvoudig was het ook weer niet, want uit de zaal kwam een jongeman naar voren, die een schilderij aanbood voor "mijn soul brothers uit de Antillen". Het schilderij stelde in leestekens en andere symbolische voorstellingen de zes Antilliaanse eilanden voor. Voor Curaçao had hij de vlammen als symbool gekozen als teken van "exclamation".

Het officiële gedeelte achter de rug zijnde kwamen meer Antillianen de zaal binnen. Onder hen bevonden zich leden van het Antillien steel orchestra, dat nu reeds ruim drie jaar in Rotterdam vertoeft. Daarnaast waren er werknemers van bv. Moulijn, broeders Van Sway en andere bedrijven zoals Sixto Meriaan, Roberto Hoek, Richard Nahr, Dom Peneijn en vele anderen. Voor de bar zorgden onder anderen Frankie Samson en Roy Gressmann. Zij hadden hun handen vol. Als gevolg van ziekte kon de steelband echter niet optreden. Dit deed echter klaarblijkelijk niet veel af aan de feestvreugde.

Voor de naaste toekomst staan er in het nieuwe centrum filmvoorstellingen op het programma.

heid aan de ex-voorzitter van Dolli Antilli om te spreken. Deze echter beperkte zich tot de wens, dat dit nieuwe ontmoetingscentrum goed gebruikt zou worden.

Daarmee leken de toespraken achter de rug. Zo eenvoudig was het ook weer niet, want uit de zaal kwam een jongeman naar voren, die een schilderij aanbood voor "mijn soul brothers uit de Antillen". Het schilderij stelde in leestekens en andere symbolische voorstellingen de zes Antilliaanse eilanden voor. Voor Curaçao had hij de vlammen als symbool gekozen als teken van "exclamation".

Het officiële gedeelte achter de rug zijnde kwamen meer Antillianen de zaal binnen. Onder hen bevonden zich leden van het Antillien steel orchestra, dat nu reeds ruim drie jaar in Rotterdam vertoeft. Daarnaast waren er werknemers van bv. Moulijn, broeders Van Sway en andere bedrijven zoals Sixto Meriaan, Roberto Hoek, Richard Nahr, Dom Peneijn en vele anderen. Voor de bar zorgden onder anderen Frankie Samson en Roy Gressmann. Zij hadden hun handen vol. Als gevolg van ziekte kon de steelband echter niet optreden. Dit deed echter klaarblijkelijk niet veel af aan de feestvreugde.

Voor de naaste toekomst staan er in het nieuwe centrum filmvoorstellingen op het programma.

## Ingezonden stuk Vragen aan minister Economische Zaken

Op zaterdag 21 februari verscheen in de Amigoe di Curaçao het volgende bericht:

De regering, bij monde van de minister van economische zaken, heeft aan de supermarkts meedeeld, dat zij in principe toestemming geeft om de extrakosten die voortvloeien uit de nieuwe cao, welke de supermarkts zullen afsluiten met de C.F.W., door te berekenen in de prijzen.

De supermarkts die hieronder vallen zijn: Henderson — Del Pueblo, Vreugdenhil, Colon, Esperanza en Zuikertuintje.

Naar aanleiding van bovenvermelde mededeling verzoekt ondergetekende de minister van economische zaken (F. Pijpers) zijn aandacht te richten op de volgende punten en als het mogelijk is antwoord te geven op de volgende vragen:

1) Geldt bovenvermelde toestemming alleen voor de supermarkts Henderson — Del Pueblo — Vreugdenhil — Colon — Esperanza en Zuikertuintje?

2) Geldt bovenvermelde toestemming alleen voor levensmiddelen die in de kleinhandel verkocht worden of is het ook van toepassing op de verkoop in de groothandel?

3) Indien vraag 1 bevestigend beantwoord wordt, is de minister ervan op de hoogte dat de prijzen in de supermarkts Tong Fat reeds verhoogd zijn?

4) Indien vraag 1 onbevestigend beantwoord wordt, is de minister op de hoogte dat ofschoon de prijzen reeds verhoogd zijn in de supermarkts Tong Fat, de arbeiders in deze supermarkt toch geen salarisverhoging hebben gekregen?

5) Indien vraag 1 en vraag 2 bevestigend beantwoord worden, hoe denkt minister dat de kleine levensmiddelenzaken hun poorten open kunnen houden zonder verhoging der prijzen?

6) Volgens een mededeling van de vice-premier op 26 februari 1970 wordt door het departement van economische zaken hard gewerkt aan de voorbereiding van het minimumloon. Moeten alle andere arbeiders die nog geen salarisverhoging hebben gekregen dus maar rustig zitten wachten totdat de voorbereidingen klaar zijn, door voorlopig maar minder te eten, hopen dat binnenkort een salarisverhoging zal worden toegeestaan?

7) De gepensioneerden die ook de duurder geworden levensmiddelen moeten kopen en toch niet zullen vallen onder een nog te realiseren minimumloon, zal de minister ook met hen rekening houden?

Gezien bovenvermelde vraagstuk:



WILLEMSTAD. — Tot en met zondag 22 maart treedt in de Cave de Neptune van Hotel Intercontinental de zangeres Nyta Doval, een oude bekende op Curaçao, op. Nyta werd in Lausanne, Zwitserland, geboren als gravin Antoinette Anita de Chvalkovsky. Zij heeft in het totaal 38 films gemaakt in Italië en Frankrijk. Nyta's t.v.-carrière begon ook in Italië, waar zij heeft gewerkt met acteurs zoals Anthony Quinn, Anna Magnani, Walter Chiari. Zij trad ook op in Zuid-Amerika en spreekt vloeiend Spaans — even goed als zes andere talen — en zij zingt in veertien talen.

WILLEMSTAD — Op de Granaatappelweg werd gisteren een achtjarig meisje aangereden door een personenauto. Zij stak onvoorzichtig de weg over en liep een kapwond aan het achterhoofd op en een fractuur aan haar rechter onderbeen. Zij moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

## UMUC houdt vergadering over Mijnmij.

WILLEMSTAD — De vakbond van mijnwerkers UMUC houdt morgenavond een algemene ledenvergadering in de United Miners Union Hall in de Penstraat. Gesproken zal worden over het voorstel van de directie van de Mijngaatschappij om de fosfaatwinning met garanties van de regering en onder bepaalde voorwaarden na 30 april voort te zetten.

Naar wij van het bestuur van de UMUC vernemen wil men de leden zich bij een soort referendum laten uitspreken over hun mening omtrent de nieuwe plannen met de Mijngaatschappij. Na afloop van de vergadering zal de regering telegrafisch van een en ander op de hoogte worden gebracht. Zoals vermeld heeft de directie van de Mijnmij, in Nederland gesteld dat uiterlijk zondag 15 maart vernomen moet worden of men al dan niet ingaat op de voorstellen die bij de besprekingen tussen directie en Raad van beheer en premier E. Petronia zijn gedaan.

## Premier Petronia dag later terug

WILLEMSTAD. — In een reeds eerder gepubliceerd bericht werd meegedeeld, dat minister-president E. O. Petronia maandag 16 maart uit Suriname op de Nederlandse Antillen zou terugkeren. Thans deelt de R.V.D. mee, dat minister-president Petronia dinsdagavond 17 maart om 22.40 uur op de dr. A. Plesmanluchthaven zal arriveren. De heer Petronia vertrok gisteravond naar Paramaribo, Suriname, ter bijwoning van de ambassadeursconferentie.

## Minnares slaat autoruit kapot

WILLEMSTAD — Gisteravond kreeg een man ruzie met zijn minnares waarna hij besloot zijn spulletjes uit de woning weg te halen. Hierover werd zijn beminde zo woedend dat zij met een hard voorwerp de voorruit van zijn auto kapotsloeg. De waarde ervan was vijfhonderd gulden, en zij moest beloven de schade te zullen vergoeden. De minnaar wilde geen strafvervolg.

## Na trahadonan di nieuwpoot

Kompañeros, Algun luna pasa mi a jega di skribi un remitido ("Wat nu met de Mijnerwerkers") kwal a sali publika den "Amigoe" di dia 16-11-1969.

Den e remitido aki mi a trece dilanti 3 posibilidat, pa soluciona e problema di "Nieuwpoot", di kwal un di nan tabata lo siguiente:

"De maatschappij de garantie geven om tot 1975 (zoals het gepland was), zonder arbeidsnood — zonder loonsverhoging (alleen bij stijging indexcijfer) etc. door te draaien, om te voorkomen dat 500 man niet op straat gezet worden over 6 maanden. En gedurende de periode 1969-1975, moet de regering een plan opzetten (incl. motie Staten dd. 11-9-1969, om deze 500 man op te vangen, wanneer de maatschappij in 1975 haar poorten sluit". (zie Amigoe)

E siman aki nos por a lesa den prensanan lokal, ku Gobierno Central a haci un proposishon na bosonan Bond UMUC, di kwal en korto ta losiguiente:

"Gobierno Central ta dispuesto pa tuma tur risiko di "Mijnmaatschappij" pa su kwenta, BASTA ku durante 3 anja lo existi un TRAN-KILIDAD LABORAL kompleto (ningun difikultad of konflikto laboral!) na "Nieuwpoot".

Kompañeros, un no ta mi intension pa influencia e desishon kwal pronto lo bosonan mester bai tuma, ademas mi no por tampoko, pero como obrero meskos ku boso, mi kier pidi boso bai di acuerdo ku e proposishon di Gobierno Central.

Mi ta komprende ku lo ta un tiki difikil pa boso, pa motiboe ku durante anjas, diariamente bosonan tabata den lucha pa mehorashon di bosonan bida social-económico y awor bosonan mester stop ku e lucha aki. Tur loke bosonan a logra te na e momento aki, ta door di welga. Un no ta bosonan falta, pero ta falta di esnan ku semper a trata bosonan manera algo sin balar.

Loke bosonan tin awe, ainda no ta suficiente pa hustifika tur e lucha y welganan ku bosonan a hiba den pasado. Pero atrobe un no ta bosonan falta, ta falta di esnan ku semper a abusa di boso.

Kompañeros, bosonan sa meskos ku mi, ku "husticia social mester wordu exigi, pasobra nunka e no ta wordu regala", tapesej semper bai nos mester ta den lucha. Pero ta jega un momento ku nos mester "watch nos steps", pa nos no bira viktima (sin trabow) di nos mes lucha. Pasobra kiko un lucha sin PAN ta bai? Atrobe un no ta nos falta, pero di otro.

Boso Kompañero  
R. F. ISEBIA

## Braam vervangt Dennert

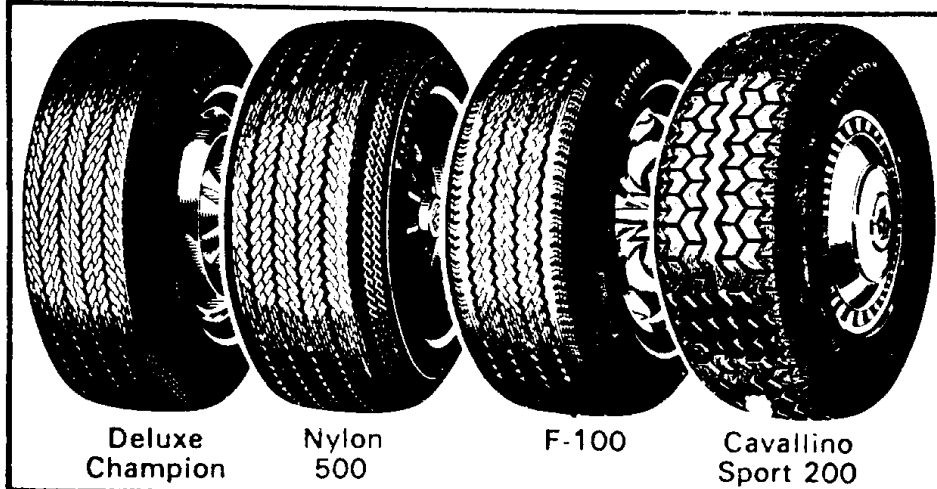
WILLEMSTAD — Maandag 16 maart herdenkt de heer H.L. Braam, hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst, het feit, dat hij 25 jaar geleden in overheidssdienst trad. Zoals bekend verblijft de heer Braam met een studie-opdracht in Nederland. De heer Braam zal in de komende zes maanden de heer H. Dennert, chef voorlichting bij het kabinet van de gevormde minister van de Nederlandse Antillen te Den Haag, vervangen. Zijn studie-opdracht — zo vernemen wij van de RVD — is voorlopig opgeschort. De heer Dennert zal de Nederlandse Antillen vertegenwoordigen in Osaka op de tentoonstelling Expo 1970.



Laat ons controleren of Uw oude banden veilig zijn. Misschien zijn ze

## GEVAARLIJK!

Uw oude band is geld waard!



Tirepower from Firestone

DAVID CAPRILES & Co  
Salinja- tel. 54070-54027



## Fiets van honderd gulden gestolen

WILLEMSTAD — In de nacht van woensdag op donderdag werden uit een supermarkt te Sufisant bij een inbraak tien sloffen sigaretten meegenomen die later echter op het dak werden teruggevonden.

Een jongeman van vijftien jaar deed aangifte van het feit dat zijn fiets ter waarde van honderd gulden uit het erf van zijn huis aan de Eemstraat was gestolen.

Van een dame werden twee foto's gestolen ter waarde van vijftig gulden uit haar auto ontvreemd. De auto had voor haar woning te Rio Canario geparkeerd gestaan.

n.v. meubelindustrie  
„Hollandia“  
komplete woninginrichting  
salinja — tel. 35533 - rio canario  
fabriek — tel. 35194 - dominguito  
gordijnstoffen voor elk interieur

## J. A. J. SPROCK N.V. presenteert haar grandioze SUPER CAÑONAZO 1970

ALS EXTRA ATTRACTIE BIJ AANKOOP  
VAN WHISKY AMBASSADOR  
1 krat, onverschillig welke liter inhoud 15 kaartjes  
1/2 krat, onverschillig welke liter inh. 10 kaartjes  
3 flessen, onverschillig welke liter inh. 5 kaartjes  
BOVENDIEN KUNT U DE LEGE FLESSEN  
VAN AMBASSADOR WHISKY INLEVEREN  
TEGEN:  
1 fles Ambassador whisky 6/2  
2 flessen Ambassador whisky 1/1  
3 flessen Ambassador whisky 1/2  
4 flessen Ambassador whisky 1/4 } 5 kaartjes



**Cambes**  
Bouwend aan de toekomst  
der Ned. Antillen.



# Rekenconferentie in Radulphuscollege

WILLEMSTAD. — De studie-dagen die op 16, 17 en 18 maart in het Radulphuscollege worden gehouden, hebben tot doel 160 aanstaande Curaçaose onderwijzers, allen studenten aan de Pedagogische Akademies (Peter Stuyvesantcollege en Radulphuscollege) op directe wijze te laten kennis maken met de modernste ontwikkelingen aangaande rekendidaktiek voor het basis-onderwijs. Gedurende deze drie dagen, georganiseerd onder auspiciën van het departement van onderwijs, worden de studenten in de gelegenheid gesteld om naast theoretische uiteenzettingen ook te discussiëren en praktisch werk te doen in verband met dit modern onderwijs.

De theoretische uiteenzettingen worden verzorgd door de heren H. Heidenrijk en A. Dercksen, beiden leraar aan de Arubaanse Pedagogische Akademie, die voor dit doel naar Curaçao zullen overkomen.

De belangrijkste stellingen die geponereerd zullen worden tijdens de lezingen, waarna voldoende tijd is ingeruimd voor discussie, zullen zijn: „Rekenen is Wiskunde”; „Het reken-onderwijs van gisteren was koopmansrekenen, het rekenonderwijs van morgen moet zijn computerrekenen”; „Rekenen moet reeds beginnen op de kleuterschool”; „Binnen het modern rekenonderwijs is de wijziging van puur individuele naar de samenwerking door een dwingende noodzaak”; „Nieuwe doelstelling van het rekenonderwijs: het kind in contact brengen met ordeningsprincipia t.o.v. de werkelijkheid”.

Ook aan het praktisch werk zal de nodige aandacht worden besteed, waarbij verschillende groepen opdrachten zullen moeten uitvoeren waarbij gebruik zal worden gemaakt van Logi-blokken, spijkerborden, Invicta-balans, abacus, de Suan-Pan en tal van andere mogelijkheden, die direct toepasbaar zijn in het basis-onderwijs.

Door bijzondere medewerking van de firma El Globo, zal op de video-tape een demonstratie-les worden opgenomen in een klas waar de kinderen bezig zijn met deze vorm van rekenonderwijs. Gedurende de studie-dagen zal dan deze les via een tv-toestel te zien zijn, waarbij commentaar zal worden geleverd. Voor Curaçao een primeur. In andere landen echter behoort de gesloten t.v.-circuit reeds tot de normale outfit van elke behoorlijke opleiding voor onderwijzers. Ook het gebruik van overhead-projectoren zal tijdens deze dagen voor het eerst hun toepassing vinden binnen het kweek-school-onderwijs.

De firma Antraco heeft voor dit doel onder bijzondere voorwaarden twee overhead-projectoren ter beschikking gesteld, waardoor ook deze demonstratie mogelijk is geworden.

Het grote belang van een dergelijke conferentie is, dat nu een nieuwe generatie onderwijzers op directe wijze in contact wordt gebracht met deze nieuwe mogelijkheden. In het verleden is gebleken dat nieuwe ideeën omtrent het onderwijs vaak niet verder kwamen dan de wetenschappelijke bladen over onderwijs en opvoeding.

Mede in verband met dit probleem zijn er diepgaande onderzoeken verricht die geleid worden door de innovatie-theorie, die zich bezig houdt met de aard van veranderingsprocessen. Voor het invoeren van dit modern rekenonderwijs is dan ook een volledige strategie ontwikkeld, waarbij de mogelijkheid moet bestaan om binnen zeer korte tijd dit rekenen gemeengoed te maken binnen het onderwijs. Een zeer belangrijke fase in deze strategie is de introductie en voorlichting, waarbij onderwijzers vertrouwd worden gemaakt met dit nieuw systeem. Hoewel niet strikt planmatig opgesteld zijn deze studie-dagen bedoeld als een poging om onze aanstaande onderwijzers reeds in te leiden

binnen deze materie. Dat hier de nodige follow-up noodzakelijk is valt buiten alle twijfel. Zijn er dan geen belangrijkere problemen binnen ons onderwijs die eerder een studie waard waren dan het rekenonderwijs?

Binnen het onderwijs zijn alle problemen even belangrijk. Ons grootste probleem is dat wij niet in staat zijn om aan alle fronten alle problemen tegelijkertijd het hoofd te bieden.

Papayamento binnen het onderwijs heeft in de laatste dagen bijzonder veel aandacht gekregen, waarbij het gevaar niet denkbeeldig is, dat men gaat denken dat dit het enige probleem is binnen ons onderwijs. En dat doorvoering van het Papayamento een eind zal maken aan alle moeilijkheden van het Antilliaans schoolkind. Vooral nu dit aspect van het onderwijs beland is in politiek-emotionele handen, houden insiders hun hart vast voor politieke beslissingen die niet anders kunnen inhouden dan afbraak.

Het Antilliaans kind en niet de politieke identiteit dient geholpen te worden. Vandaar dat deze conferentie omtrent het rekenen dubbel belangrijk is omdat hier een andere problematiek aan de orde wordt gesteld, zodat blindlopers in een bepaalde richting inzien dat er nog meer werk aan de winkel is.

Dat de organisatoren van deze dagen getracht hebben zich op meer dan een front te bewegen, zal blijken uit een zeer belangrijke inleiding met discussie omtrent de mogelijkheden van een terminologie in het Papayamento binnen het rekenonderwijs, die ook in het programma is opgenomen. Deze inleiding zal worden verzorgd door mej. R. Maduro die samen met drs M. C. Onneweer reeds de nodige voorbereidende werkzaamheden achter de rug hebben.

## IKEBANA FLOWERSHOP

La Esperanza gebouw  
tel. 3166 (na zes uur 2461).  
Oranjestad

Wij leveren

BLOEMEN

voor

IEDERE GELEGENHEID

## LINI's

Nassastraat 73 - tel. 3580

„HET MODEHUIS,

DAT DE TOON AANGEEFT”.

Speciale weekend aanbieding:

## Duitse Jurken

Ruime keuze in alle maten.

Leuzen als „rekenen is wiskunde” zou misschien de gedachte kunnen oproepen dat dit modern rekenonderwijs een verzwarende zal betekenen van het rekenonderwijs op onze scholen. Dit nieuw systeem is echter meer een herorientatie, waarbij het kind zal worden verlost van de vele maniertjes en automatismen die het moet memoriseren die totaal niet op inzicht zijn gebaseerd. Met dit nieuw rekenonderwijs zal het kind spelenderwijs en dus op pedagogisch verantwoorde wijze, inzicht krijgen in het getalsysteem en dat leert hanteren in de eenvoudige gangbare situaties.

## ARUBA PALM BEACH RESTAURANT "TALK OF THE BEACH"

Tel. 1526

Het beste restaurant om van goed eten te genieten:

Een echt JAVA HONDEN PORTIE.

Een prima NASI GORENG SPECIAL.

enz. enz.

in the "TALK OF THE BEACH".

14 MAART 1970

is voor directie en personeel van de

## MERCURIUS TRADING COMPANY

de dag, dat het bedrijf TWAALF EN HALF JAAR geleden werd opgericht. Tevens treedt de Mercurius Trading Company dan ook twaalf en half jaar op als mede sponsor van ons dagelijkse Nederlands bulletin. Daarom naast PABIEN... ook een MASHA DANKI voor het in ons gestelde vertrouwen.

Directie

VOZ DI ARUBA PJA 10

## Carrier AIRCONDITIONER

Starting from 350 guilders and up



Fergusonstraat 41 Oranjestad

tel. 1878 of 3141

ONGELOFELIJKE PRIJZEN BETAALT U IN HET  
NIEUWE MEUBELPALEIS

## N.V. SELEMAR & BAROUD

Fergusonstraat 22 - Tel. 1371

MEUBELN, die U nergens anders op Aruba kunt kopen.

Speciale aanbieding:

DUBBELE FOAM MATRAS 140x190 ..... f 49,50  
ENKELE FOAM MATRAS 90x190 ..... f 29,50  
ENKELE FOAM MATRAS 75x190 ..... f 25,50  
BABY MATRAS ..... f 20,—  
FOAM HOOFDKUSSEN MET ZIPPER ..... f 3,25

## EXCITING... ELEGANT... ECONOMICAL SUBARU



Komt eens met ons praten, maak een proefrit met de SUBARU en ook U zult ervaren, dat SUBARU, de ideale wagen voor U is.

## AUTORAMA Motor Company

Cura Cabai 137 — tek 6100

## REQUIRED EXPERIENCED

• WELDERS

• PIPE FITTERS

• INSULATORS

• CARPENTERS

• MASONS

and • CIVIL CONSTRUCTION FOREMEN

Apply in person, between 1.00 p.m. - 4.00 p.m.

to

## ARSTON Corp. N.V.

Dijsselstraat 2 - Balashi, Aruba.

## MAVERICK Ford MAVERICK

MAVERICK'S the hottest selling new car to come along in five years.

It's priced to rival the imports...and at the same time gives you a better, more practical car.

SEE AND DRIVE MAVERICK

at

## CARIB MOTORS n.v.

Oranjestad

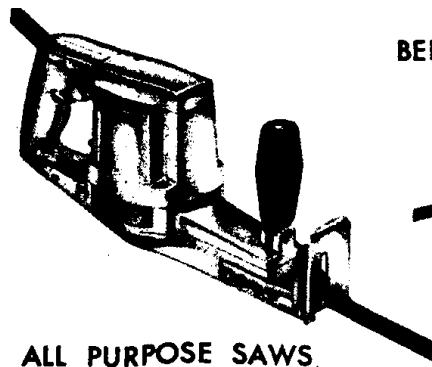
San Nicolas

## STANLEY

BELT SANDERS

POWER TOOLS

ROUTERS



ALL PURPOSE SAWS

STANLEY ELECTRISCHE GEREEDSCHAPPEN -

HANDIG - VEELZIJDIG - VERKRIJGBAAR TEGEN REDELIJKE PRIJZEN

Oranjestad - Tel. 3848

## ARUBA HARDWARE C.V.

San Nicolaas - Tel. 5666

En toch zijn wij **GOEDKOPER**  
met onze **MEUBELN**

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in onze afdeling, waar U niet alleen de grootste keuze van Aruba vindt maar ook de laagste prijzen.

## PANAMA STORE

San Nicolaas



De Aruba Chemical Industries te Barendrecht nam een nieuwe ambulance in gebruik. Het betreft hier een VOLKSWAGEN ambulance geleverd door de agente op Aruba, ARUCAR.

## CASA BRION

CUSINCHI CATUNA ..... f 1,50  
CUSINCHI DI FOAM ..... f 2,50  
SET DI PORCH, mesa y 4 stoel ..... f 39,90  
MATRAS DI DOUBLE SPRING cu 10 años di garantia sin boton y cu ta drumi suave  
BOXSPRING di tur tamayo

Bo por tuma cualquier articulo y paga despues di 30 dia na prijs di Baratillo

## CASA BRION

Fergusonstraat 21 - Tel. 3655

## MARIO S. ARENDS n.v.

WAREHOUSE — Dakota

announces

that as from MONDAY, MARCH 16th 1970, their WAREHOUSE at DAKOTA will be open as follows:

from Monday to Friday:

8-12 a.m. and 1.30-5.00 p.m.

on Saturday:

8-12 a.m. and closed in the afternoon.

We have arranged these hours in order to enable and future customers, especially those who are employed at the government, Lago, Parsons and others, to do their shopping more conveniently.

# 14 Maart 1970.

# Wij bestaan morgen 12½



In besloten kring vierten wij morgen het koperen bestaansfeest van ons bedrijf.

De voorspoedige groei en bloei van ons bedrijf danken wij op de eerste plaats aan onze vele klanten, alsmede aan ons personeel.

In het bijzonder danken wij mejuffrouw Gracia Pinedo en de heer Bobby Mevs, die vanaf de oprichting bij ons werkzaam zijn.

Wij danken U allen voor het in ons gestelde vertrouwen en Uw prettige medewerking. Wij hopen te samen met U over twaalf en een half jaar ons zilveren jubileum te vierten.

directie  
MERCURIUS TRADING COMPANY

★WIJNEN

★Heineken

★LIKEUREN

★SIBONNE

★WHISKEY: President, Old Parr, Haighs.

★AIRKEM

★SIGARETTEN: Viceroy, Lucky Strike, Kool, Benson & Hedges.



# AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -  
PASADURA 110, TEL.: 1233.  
KANTOORUREN, TEL.: 1639

Om te mixen  
**SEVEN-UP**  
de enige.....  
**VICTORIA BOTTLING  
COMPANY**

**VRIJDAG**  
ORANJESTAD: De Veer: 8.30  
bastaard: 18 jaar; Rialto: 8.00  
Bastaard: 18 jaar; Rialto: 8.00  
BALASHI: Drive-in: 8.30 en 12.00  
bastaard: alle leeftijden.  
SAN NICOLAAS: Principal: 8.30  
18 jaar.  
DOKOTA EN ORANJESTAD: Zr.  
Felicita; NOORD EN ORANJE:  
Zr. Felicitas; SANTA CRUZ:  
PARADERA: Zr. Ludovic; SA-  
NICA EN BRAZIL: Zr. Michae-  
SAN NICOLAAS: Zr. Ludovic;  
PEDRO HOSPITAL, TEL.:  
1233.

**ORANJESTAD:** Aruba, TEL.:  
1233. SAN NICOLAAS: San Lucas,  
TEL.: 5119.  
**BIJENKOMST:** 18.30 Gavelclub-  
Educative Cristian a/d Boerha-  
ve, LSP.  
**VOETBAL:** 20.00 SLD vs Union -  
LSP.

**ORANJE CARIBBEAN:** Klompen-  
show, dansen, muz. van  
Fasola en zijn orkest; Balibar:  
Sextet. ARUBA SHERA:  
Rembrandtroom: 21.30 optr.  
Terri Stevens, dansen muz.  
Fred Stamer en zijn orkest. Club  
Tita y su Cumbiamba,  
23.00 optr. Lou Pavlis).  
**HOLIDAY INN:** Palmbeachroom:  
21.30 (zat. 21.30 en 23.00) optr.  
Stas Damascus, dansen met  
Lopez en zijn orkest, Hasham y  
damantes of the magnificent  
CORAL STRAND: Talk of the  
muziek Flamenco guitar Car-  
Heyer; Moonlightgrille: 19.00  
zanger-guitarist Tale Wever.  
**RUTI:** steelbandmuziek en  
dans vanaf 21.00 alleen op woens-  
dag, vrijd. en zat. **OLDE MOLEN:**  
22.00-02.00 (zat. 22.00-05.00  
dansen), maandag geslo-  
ten. **DIVIDI BEACH:** Nachtclub  
24.00 (vrijd. tot 02.00), optr.  
Brokko, vrijd. en zat. The  
Manic Five. **MANCHEBO  
BEACH:** Vespucci en Andicury  
19.00 harpmuz. Tony Thijs-

**ZATERDAG**  
**BIJENKOMST:** 09.00 vakbonds-  
stichting Aruba - Cultureel Centrum.  
**WASTENPREEK:** 19.30 St. Thero-  
kerk, San Nicolaas PREEK: father  
Kinnon.  
**YMCA:** 14.00-16.00 zwemlessen -  
POVA-baai (alleen leden).  
**LICHTPOSTSLUITING:** 16.00  
voor Europa - hulppostkantoor,  
Sportvliegveld.  
**VOETBAL:** 16.00 Sportboys II vs  
RCA II - res.kl.gr. I - terrein  
Sportboys; 16.00 La Fama II vs  
Aruba II - res.kl.gr. II - terrein La  
Fama; San Nicolaas Jrs II vs Britania  
II - res.kl.gr. II - veld Brasil jrs;  
Vase II vs RCS II - res.kl.gr. II -  
veld Vitease.

## Aruba jrs. houdt jaarvergadering

ORANJESTAD. - Het bestuur van  
de Sportvereniging Aruba Juniors  
heeft voor vrijdagavond 20 maart de  
jaarlijkse ledenvergadering  
in de clubgebouw uitgeschreven.  
De jaarverslag en bestuursmedede-  
lingen, zal ook een nieuw bestuur  
worden gekozen.

De leden kunnen tot 17 maart bij  
secretaris Isidro Maduro, Driemas-  
straat 24, kandidaten voor het  
bestuur stellen. Dit voorstel moet  
tegen door tien leden worden  
ondersteund.

## Toenemend toeristen bezoek

ORANJESTAD. - De carnavals-  
activiteiten hebben er ongetwijfeld  
aan bijgedragen, dat de afgelopen  
maand weer een topmaand was voor  
het Arubaanse toeristenbezoek. Er  
kwamen afgelopen maand, met tus-  
sen haakjes februari 1969, 6988  
(4876) toeristen, waarvan 5462  
(3790) uit de Verenigde Staten en  
Puerto Rico en 693 uit Venezuela.  
Het aantal overnachtingen bedroeg in  
februari 1970, 50.868 (36.816),  
waarvan 38.331 naar toeristen uit de  
V.S. en Puerto Rico en 3254 door  
toeristen uit Venezuela. Het gemid-  
delde aantal overnachtingen per toe-  
rist was 7,2 (7,6).

# Synode Methodistenkerk volgend jaar op Aruba

ORANJESTAD. - In januari 1971  
wordt op Aruba voor de eerste keer  
de synode van de methodistenkerk  
van het Caribisch gebied gehouden.  
In het John Wesley Auditorium te  
San Nicolas werd woensdagavond een  
bijeenkomst gehouden van de com-  
missie, die met de organisatie van  
deze synode is belast. Ongeveer  
negentig vertegenwoordigers van de  
verschillende kerken zullen twee  
weken in de methodistenkerk en het  
John Wesley Auditorium in San Nico-  
las vergaderen en hun problemen en  
zaken bespreken.

Verwacht worden gasten uit Anti-  
gua, Anguilla, Dominica, Montserrat,  
St Kitts, Nevis, Sint Eustatius,  
Tortola, St Thomas die naar Sint  
Maarten zullen reizen en vandaar uit  
met een chartervliegtuig naar Aruba  
vliegen. Ook zullen vertegenwoordig-  
ers uit Curaçao van 27 januari tot  
10 februari op Aruba aanwezig zijn  
ter bijwoning van deze synode.

In verband met de komende  
synode werden verschillende commissies  
gevormd, zoals geldinzameling,  
publiciteit, muziek, vervoer en derge-  
liken.

## Nieuw bestuur bijbelcomite

ORANJESTAD. - Na een korte  
rustperiode hield het Arubaanse  
bijbelcomite onlangs een vergadering  
ten huize van mevrouw M. Beau-  
jon. Gezien het vertrek van enkele  
leden en het aftreden van voorzitter  
W. F. Croes wegens drukke werk-  
zaamheden, werd een nieuw bestuur  
gekozen.

Dit is als volgt samengesteld:  
voorzitter mej. M. Beaujon, penning-  
meester J. van der Veen, secretaresse  
mevr. B. Meijer, leden mevr. E. van  
Niel en de heren Strijker, Peereboom  
en W. F. Croes. Het comite stelt zich  
voor de bijbelverspreiding op Aruba  
als volgt te propagieren: 1) door  
contact op te nemen met de  
verschillende kerkgenootschappen; 2)  
„stands” op diverse plaatsen te  
organiseren, waar allerlei materiaal te  
zien zal zijn, dat besteld kan worden.  
Dit materiaal bestaat uit bijbels in  
diverse talen, bijbelboeken vertaald  
in het Papiament, grammofoonplaten  
van geestelijke liederen, vertellingen  
voor licht debielen enz. Het comite  
heeft tot op heden haar werk kunnen  
doen door middel van donaties.  
Nieuwe donateurs kunnen zich aan-  
melden bij de penningmeester de  
heer J. van der Veen, Dadelstraat 16,  
Oranjestad.

## Sporttoto

DEN HAAG. - De cijfers van  
sporttoto 31 van het afgelopen  
weekende zijn: deelnemers:  
774.488; inleg: f 1.675.458,90; prij-  
zenbedrag f 753.956,50; eerste en  
derde prijs f 226.186,95; tweede en  
extra prijs f 150.791,30.  
Meldingen: eerste prijs: 7 uitkering  
f 32.312,40; tweede prijs: 366  
uitkering f 412,00; derde prijs: 4065  
uitkering f 55,60; extra prijs: 1301  
uitkering f 115,90.

ORANJESTAD. - In het Wilhelmi-  
nastadion werd gistermiddag de fina-  
le gespeeld tussen de kampioenen van  
de twee groepen, die hebben deel  
genomen aan de schoolvoetbalcom-  
petitie. Deze werd georganiseerd  
door de afdeling onderwijszaken. De  
L.T.S. John F. Kennedy school uit  
Oranjestad, die met de ruststand  
reeds met 2-0 voorstond, behaalde  
met 2-1 de overwinning op het  
Antoniuscollege en daarmee het  
schoolvoetbalkampioenschap van  
Aruba.



lijke. De vergadering van woensdag-  
avond werd onder andere bijgewoond  
door dominee Jim Pietsch van  
Radio-Victoria, dominee Calitis van  
de Seroe Colorado-kerk en Jorge  
Guastavino van de YMCA, die allen  
hun medewerking toezegden. De  
voorzitter van de synode is dominee  
Donald Henry van Antigua.

De synode zal ook enige bijeen-  
komsten houden in de nieuwe kerk  
te Oranjestad. Sedert maandag, toen  
de overdracht voor de notaris plaats  
vond, is de methodistenkerk op  
Aruba een twee-verdieping gebouw in  
de Longfellowstraat, waarin voor-  
heen de loge „El Sol Naciente”, rijk  
geworden. De overdracht voor de  
methodistenkerk geschiedde door do-  
minee John Stewart en Bertie Viap-  
ree.

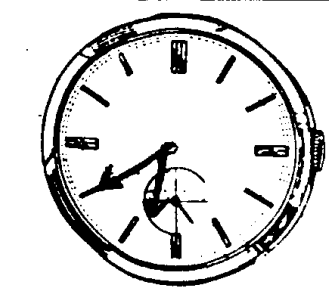
Dit gebouw staat aan de Longfel-  
lowstraat in Oranjestad. De bovenver-  
dieping zal worden gebruikt voor de  
kerkdiensten en de benedenverdie-  
ping voor school, lezingen en andere  
bijeenkomsten. De methodistenkerk  
is met haar tweeduizend leden de  
grootste protestantse gemeenschap  
van Aruba. Zij beschikt over een  
kerkgebouw in San Nicolas, Brazil en  
nu ook in Oranjestad.

## Winkels op Aruba a.s. zondag open

ORANJESTAD. - In verband met  
de komst van de toeristenschepen  
„Olympia” en „Queen Anna Maria”  
aanstaande zondag, heeft het departe-  
ment van sociale en economische  
zaken toestemming verleend, dat de  
winkels in Oranjestad en San Nicolas  
geopend mogen zijn op die dag van  
negen uur 's morgens tot een uur 's  
middags, aldus een bericht van de  
kamer van koophandel en nijverheid.



WILLEMSTAD. - Lightning liep  
gisteravond als een wegwals over  
Janwe heen en vermorzelde de  
jongens van Band'Aruba met niet  
minder dan 113-29 op de basketbal-  
banen van het St Thomascollege. Bij  
de dames, die op dezelfde banen  
aantraden, won Sithoc met de meer  
aannemelijke cijfers van 15-10 van  
Nightingale.



TELE ARUBA

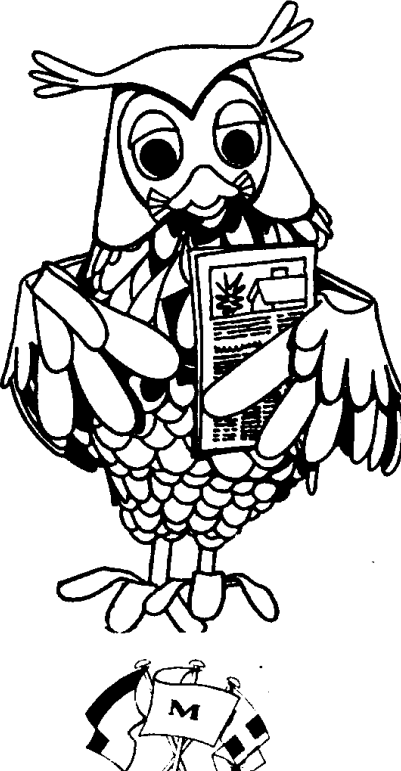
**VANAF 15 MAART**

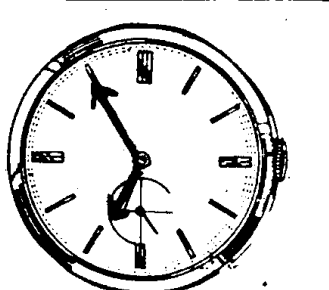
## Ritz wint eigen basketbaltoernod

ORANJESTAD. - Voor de finale  
van de heren in het door Ritz  
georganiseerde basketbaltoernooi op  
de banen van Aruba Juniors bestond  
woensdagavond grote publieke be-  
langstelling. Het jonge, enthousiast  
spelende Ritz-team zette de opmars  
naar de overwinning voort en ver-  
sloeg in een aantrekkelijke en span-  
nende ontmoeting Esso met 36-23.  
Topscorers van deze wedstrijd waren  
Juan Tromp (Ritz) met twaalf  
punten en G. Harry (Esso) met  
evenveel. Als voorwedstrijd werd  
gespeeld Valiant, het team dat  
kampioen bij de dames werd, tegen  
een selectie van de beste spelers,  
die aan de wedstrijden hebben  
deelgenomen. Valiant behaalde een  
gemakkelijke 34-13 overwinning.  
Topscorers zijn: H. Lieu A Tjan  
(Valiant) met veertien punten en Ilse  
Zaandam (selectie) met vijf.

Vanavond vindt de bekeruitreiking  
plaats. Er worden op de Aruba  
Jrs-banen twee wedstrijden gespeeld:  
B-klasse: Ritz - Caribe en A-klasse  
heren: selectie Oranjestad tegen se-  
lectie San Nicolas. Bij de prijsuitre-  
king gaat een speciale prijs naar  
Wilma Croes (Valiant), die met 29 de  
meeste punten scoorde, terwijl bij de  
heren deze prijs naar Stanley Zaan-  
dam (Ritz) gaat, die 35 punten voor  
zijn rekening nam. Gezien de grote  
publieke belangstelling, sportieve  
wedstrijden en goede organisatie, kan  
Ritz op een welgeslaagd toernooi  
terugzien.

DE FABELTJESKRANT





TELE CURACAO

**ALS VAN OUDS**

ORANJESTAD. - Van Robby  
Schouten verneemt de Amigoe, dat  
de bekende Nederlandse beatgroep  
The Cats definitief op 27 april naar  
Aruba komt. The Cats zijn onder  
meer bekend door hun liederen  
„Scarlet Ribbon”, „Marian” en vele  
andere nummers, die tophits werden.  
The Cats worden nog als eens  
vergeleken met de Beatles en trokken  
overal in Nederland en Europa volle  
zalen.



## Fukona propageert jeugdcarnaval

WILLEMSTAD. - Binnenkort valt  
de officiële oprichting te verwachten  
van een stichting, Fundashon Kompa  
Nanzi (Fokona), die zich zal toele-  
gen op de organisatie van jeugdevene-  
menten op eilandelijk niveau,  
waarbij speciaal de nadruk gelegd zal  
worden op de ontwikkeling van  
eigen, aan de plaatselijke omstandig-  
heden aangepaste kultuuruitingen en  
gebruiken.

De direkte aanleiding tot de  
oprichting van deze stichting was het  
succes dat geboekt werd bij de  
organisatie van de jeugdcarnavalsop-  
tocht 1970. Toen werd namelijk  
geconstateerd dat het enthousiasme  
bij de jeugd voor het carnaval zeer  
groot is. Bovendien hebben verschil-  
lende zakenlieden hun volledige  
steun toegezegd, indien dit feest op  
verantwoorde wijze georganiseerd  
wordt.

In de afgelopen weken hebben de  
leden van het voorlopig bestuur  
verschillende overheidsinstanties  
(toeristenbureau, bureau voor volks-  
ontwikkeling en cultuur en ook de  
gedeputeerde van toerisme) benaderd  
met de bedoeling hen de plannen  
voor de toekomst voor te leggen.  
Voorts werd contact opgenomen met  
de kamer van koophandel om ook  
haar standpunt te vernemen en over  
hun eventuele bijdrage te spreken.

Uit de commerciële sector is de  
firma C. Winkel en Zonen de eerste  
gewest die besloten heeft de plan-  
nen van deze stichting metterdaad te  
steunen met een forse gift van f.  
500,- om de eerste kosten te dekken.  
Het voorlopig bestuur schat dat  
medio maart de werkzaamheden  
m.b.t. de organisatie van het carnaval

in een beslissende fase zullen zijn,  
zodat de zelfwerkzaamheid van de  
kinderen ingeschakeld kan worden.

### THE ARUBA COMMUNITY

is cordially invited to attend

## Lago's 1970 Science Fair


At the BONAIRE CLUB, San Nicolas

March 16, 1970	4:30 - 8:30 p.m.
March 17, 1970	4:30 - 8:30 p.m.

At the SOCIEDAD BOLIVARIANA, Oranjestad

March 20, 1970	4:30 - 8:30 p.m.
March 21, 1970	2:00 - 8:00 p.m.

Don't miss this opportunity to see the interesting  
scientific projects entered by 70 students.



Lago Oil & Transport Company, Limited

## DE VEER THEATRE

Fri. 13, Sat. 14, Sun. 15, Mon. 16,  
Tue. 17 at 8.30 p.m.

### "THE BASTARD"

stars: Guillian Gemma - Klaus Kinsky  
Claudine Auger

Adm.: f 2,00 18 years up.

Fri. 13 & Sat. 14 at 12.00 p.m.


### "HOUR OF THE GUN"

Met: James Garner en Jason Robards

Toegang: f 2,00 Leeftijd: 18 jaar

## DRIVE-IN THEATRE

Fri. 13 & Sat. 14 at 8.30 & 12.00 p.m.  
Sun. 15 at 8.30 p.m.



IT'S **ELVIS!** in  
**"CLAMBAKE"**  
A LEVY-GARDNER-LAVEN Production  
TECHNICOLOR TECHNISCOPE  
THEATRE

Adm.: f 2,00 all ages

## Braziliaans vliegtuig ontvoerd

SANTIAGO. - Een Boeing-707 van  
de Braziliaanse maatschappij „Varig”,  
die een lijnvlucht maakte van San-  
tiago, de hoofdstad van Chili, naar  
Buenos Aires in Argentinië, is don-  
derdag gekaapt. De bemanning werd  
gedwongen koers te zetten naar  
Cuba.

De kaping van het Braziliaanse  
toestel van de „Varig” is uitgevoerd  
door een man van een jaar of 35.  
Boven de Argentijnse stad Mendoza  
dwong hij de piloot terug te keren  
naar Santiago om genoeg brandstof  
in te nemen voor een vlucht naar  
Cuba. Aan boord van het vliegtuig  
bevinden zich 38 passagiers en vijf  
bemanningsleden. Het toestel is in-  
tussen uit Santiago vertrokken.

## Gekaapt Amerikaans vliegtuig terug

MIAMI. - Een Amerikaans vlieg-  
tuig, dat woensdag met 99 passagiers  
aan boord werd gedwongen naar  
Cuba te vliegen, is donderdag naar de  
Verenigde Staten teruggekeerd. Al-  
leen de kaper, zijn vrouw en hun vier  
kinderen zijn in Havana achtergeble-  
ven.



# INGEZONDEN

## Onafhankelijkheid

Wij arbeiders in Nederland hebben de behoefte nu Nederland toch bereid is grote toegevingen te doen en zelfs erop aandringt, de zaken duidelijk te stellen.

Wij zijn van mening dat het begrip onafhankelijkheid reeds lang door door gewinterde anonieme parlementariers zodanig uitgehold is, dat wij er niets anders in zien dan een honingzoete leuze, een kleine pleister op een grote wonde.

Dat Nederland behoefte heeft aan het afstoten van de oud-kolonies vinden wij zeer terecht. Doch in onze ogen is dit een voorbijgestreefd doel. In hart en nieren zijn wij reeds lang geemancipeerd.

Het is de plicht van Nederland, de Antillen en Suriname datgene aan te bieden om hen uit hun benarde, opgelegde kolonialistische situaties los te kunnen maken, zodat zij evenals Nederland en welk democratisch land in de wereld dan ook zich kunnen ontplooiën tot een welvaartstaat waar het leven in alle facetten mogelijk zou kunnen zijn zonder onderscheid in wat betreft ras, kleur, of nationaliteit. Een Hollander moet evengoed op de Antillen aan zijn trekken kunnen komen als een Antilliaan in Nederland.

Als wij nu op dit ogenblik denken aan de kolonialistische politiek in Nieuw-Guinea, dan geloven wij dat verandering van het Statuut eerder een zaak van Nederland is dan voor de Antillen. Heel dat Statuut zien wij voor wat het is en wij laten het ook voor wat het is of wil zijn.

Uit de debatten van de Tweede Kamer is gebleken dat het grootste gedeelte van de sprekers voorstanders waren van wijziging van het Statuut. Dit juichen wij ook toe, hoewel wij ons afvragen in hoeverre een statuutswijziging het leven op de Antillen verbreedt en versocialiseert. Wij vragen ons af of een Statuutswijziging niet alleen de relaties met Nederland regelt en de sociale hulp en economische bijstand die Nederland uit de aard van de geschiedenis verplicht is t.o.v. de Antillen en Suriname opdat deze landen zich kunnen ontplooiën tot een democratisch land waar het meest elementaire leven mogelijk zal zijn evenals in Nederland.

Tenslotte hebben wij de behoefte om degene die met termen van onafhankelijkheid smijten erop te wijzen wat voor een gevaarlijk spel het is wanneer Nederland uit is op een politiek avontuur, een politieke stunt. Het gaat hier immers om mensen die hunkeren naar betere levensvoorwaarden, de meest elementaire voorwaarden.

ANTILLIAANSE ARBEIDERS  
AMSTERDAM.  
(Jojo Willems, Papi Macares,  
Manchi Estella.)

HAWAII — Op Hawaii is een wet van kracht geworden die abortus toestaat. De bepalingen schrijven voor, dat de ingreep in een ziekenhuis moet plaatsvinden, dat de ingreep zowel de goedkeuring van de vrouw als de opererende arts moet hebben en dat de vrouw ten minste negentig dagen op het overwegend rooms-katholieke eiland gevestigd moet zijn. Het wetsvoorstel was afkomstig van de r.k. senator Vincent Yano, vader van tien kinderen.

NIEUW BIJ

BROKX



7.50



9.95

Blauw-Wit

Rood-Wit

beige



10.95



11.95

Goud en Zilver

Zwart en Zilver



9.50



11.95

Rood-Wit

Blauw-Wit

Wit en Rood



16.95



18.95

Rood-Wit-Blauw

Kreuk-lak

Rood-Wit

Kreuk-Lak

Dit is maar een kleine greep uit onze nieuwe collectie, komt U zelf eens kijken, U slaagt beslist bij schoenhandel

BROKX

Handelskade - Punda  
Curvengebouw - Sa'Inja.

AIRPORT CINEMA I

Heden vrijdag, zaterdag 7.15 en 9.15 p.m.



Het verhaal van een jonge vrouw, die gedwongen wordt het nachtleven in te gaan.

f 2,— 18 jaar.

KINDERVOORSTELLING

Zaterdag en zondag 3.30 en 5.15 uur

STAR OF INDIA

met: Cornel Wilde, Jean Wallace en Yvonne Sanson

in de prachtige kleurenfilm vol avontuur en spanning.

f 1,00 alle leeftijden.

Wij hebben een vacature voor een

VERTEGENWOORDIGER

in onze afdeling Kantoorbehoeften en -Meubilair.

Voor deze functie denken wij aan iemand met de nodige verkoopervaring, een goede kennis van de hier gangbare talen en met tenminste Mulo opleiding. Het bezit van een auto is een vereiste.

Zij, die in aanmerking denken te komen voor deze zelfstandige en interessante functie worden uitgenodigd telefonisch contact met ons op te nemen.

POSNER

POSNER'S AGENCIES CURACAO N.V.

Telefoon 11789

Met ingang van maandag 16 maart zijn wij bereikbaar onder de volgende nummers:

54200 WINKEL & ZONEN N.V., C Penstraat 126  
(5 lijnen)

Directie

Groothandel en indent

Magazijnen

Frigidaire techn. dienst

Administratie

Kas en incasso

11174 Showroom Wilhelminaplein 25

12291

13253 N C R Verkoop Salinja 129

13416 Technische dienst

Electronic Data

Processing

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

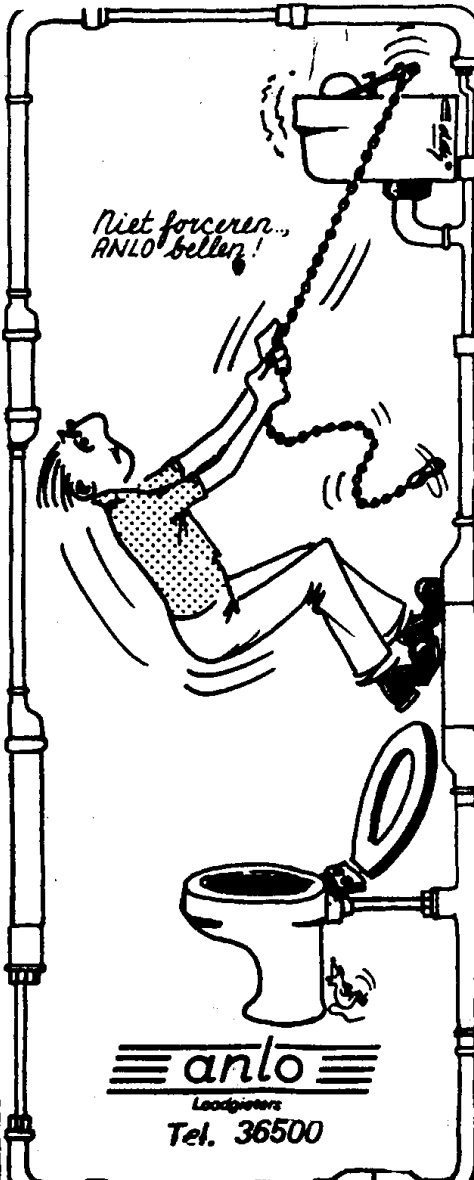
De Directeur van het Departement van Onderwijs maakt bekend, dat het schriftelijke gedeelte van het eerstvolgend basiseexamen voor

LABORANT

in april 1970 zal worden gehouden.

Aanmeldingen voor het examen moeten vóór 18 maart a.s. geschieden op formulieren, welke verkrijgbaar zijn ten Departemente van Onderwijs, Johan van Walbeekplein 2.

De Wnd. Directeur,  
H. W. de Graaff



Niet forceren...  
ANLO'sellen!

anlo

Leedgeners  
Tel. 36500

Union

ta kuminza

na cas

Het enige merk dat  
6 maanden garantie heeft

FUT Jongens-en  
Meisjesschoenen

Ideaal voor school

"Lankia" s.o. Benzine Station  
Frederik Salinja

ALM KLM TCA VIASA

maken bekend:

dat met ingang van 25 MAART 1970 de hier onder vermelde diensten verwant aan luchtvracht, gezien de kostenstijging verhoogd zullen worden; t.w.:

TRANSITO

VRIJMAKINGS-KOSTEN

1)interinsulair vervoer

2)internationaal vervoer

A)vrij van invoerrechten

B)met invoerrechten minimaal tot

AFL.250.-

AFL.250.- tot 500.-

AFL.500.- tot 1000.-

voor iedere 1000.- meer

maximum per zending

AFL. 4.00

AFL. 6.00

AFL. 8.00

AFL. 1.00

AFL.50.00

Na 16.00 uur op werkdagen en op Zaterdag en Zondag 100 pCt. toeslag

op boven genoemde kosten.

Diplomatieke post, kranten en tijdschriften

AFL.300

AFHANDELINGS-KOSTEN

1) internationaal vervoer

2) interinsulair vervoer

Toeslag op speciale zendingen zoals: aan bederf onderhevige goederen, waarde zendingen en SPOED zendingen 100 pCt. van normale afhandelingskosten.

OPSLAG-KOSTEN (ingevolge I A T A resolutie 512 b)

Dag van aankomst plus 72 uur daarna

Na verstrijking van periode vrijopslag per zending minimaal

Belastbaar gewicht per kg per dag

AFL nihil

AFL.5.00

AFL.0.01

Eerste Zaterdag en Zondag VRIJ, indien de zending gedurende deze periode is aangekomen.

BEZORGLOON

Minimum per zending

Beneden 100 kg per kg

Van 100 kg t/m 199 kg per kg

VAN 200 kg en boven per kg

AFL.4.00

AFL.0.12

AFL.0.10

AFL.0.05

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

KONINKLIJKE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ


TRANS CARIBBEAN AIRWAYS

VENEZOLANA INTERNACIONAL DE AVIACION s.a.

Ook op BARBER is thans het wereldbekende merk

PHILIPS

vertegenwoordigd.



De welbekende heer R. DAOU bouwde hiervoor een fraai gebouw, waarin men van alles op het gebied van PHILIPS apparatuur kan vinden.

De officiële opening vindt morgen, Zaterdag om 6.30 uur plaats.

Gaarne wensen wij de Heer Daou en zijn medewerkers van harte succes.

Directie en Personeel  
PHILIPS ANTILLANA.

radio's

radiogrammofoons

taperecorders

amplifiers

t.v. apparaten

en deskundige....

ijskasten

gasfornuizen

strijkijzers

mixers

stofzuigers en lampen

SERVICE





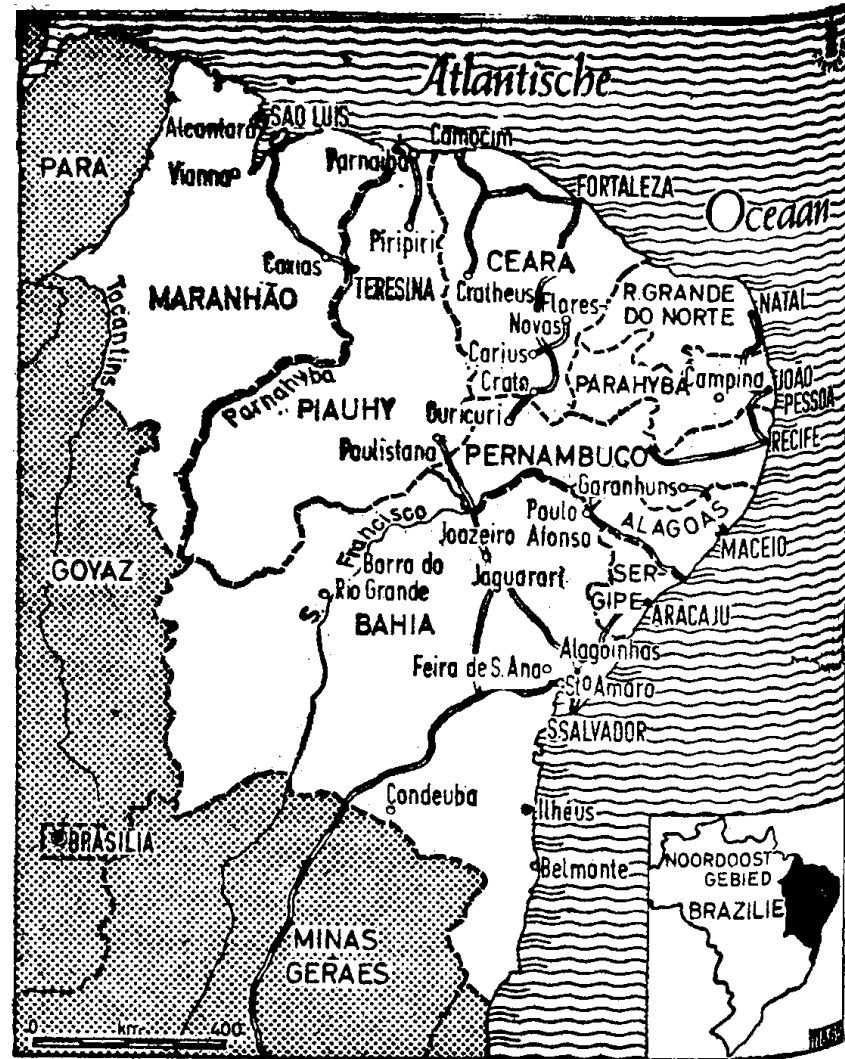


NOORD-OOST-Brazilië is bijna vijftig keer zo groot als Nederland en telt 27,3 miljoen inwoners. Het is het grootste onderontwikkelde gebied van het westelijk halfbol. Dom Helder Camara zegt van dit gebied, dat de mensen er meer weg hebben van cactussen, dan van kinderen van God. „Ontwikkeling”, zegt hij, „is voor ons even noodzakelijk als zuurstof”. De sociale bisschop van Cratêus, dom Fragoso, meent, dat men in dit gebied nog te doen heeft met authentieke slavernij en geweld. De sociale voorvechter pater Melo, schreef onlangs, na tien jaar ontwikkelingswerk: „Hier in Amaraji zijn alle kinderen, die het vorig jaar geboren werden tussen juli en december gestorven.

HELDER CAMARA PLEIT VOOR INTEGRALE ONTWIKKELING

Regeringsmaatregelen volkomen onvoldoende

# N.O.-BRAZILIE BLIJFT UITGEBUIT



DE LAATSTE jaren heeft men in Brazilië allerlei maatregelen genomen om de mensenverterende droogte in het noordoosten te bestrijden. Vele organisaties en instituten hebben het probleem bestudeerd, maar deze goedbedoelde pogingen hebben geen druppel water meer gegeven aan het noordoosten, omdat corruptie de beschikbare gelden opslokt. Al deze pogingen hebben er alleen toe bijgedragen het fatalisme in dit gebied te vergroten.

Op 15 december 1959 werd een overheidsorgaan voor de economische ontwikkeling van Noord-oost-Brazilië, de Sudene, opgericht om onder andere de droogte te bestrijden. Op aandringen van de bisschoppen uit dit gebied stelde de toenmalige president van Brazilië, Juscelino Kubitschek, een groep experts ter beschikking met de opdracht ontwikkelingsplannen voor het noordoosten uit te werken. Als leider van deze groep

werd de bekende econoom, Celso Furtado aangesteld, die later (1964) van communisme beschuldigd zou worden, omdat hij voorstander was een drastische landbouwhervorming, waarmee de militaire regering niet in zee wilde gaan.

De Sudene is voor velen een tegenvaller geworden. Het was meer een politiek instrument in de handen van de regering om communistische invloeden buiten te houden. De Sudene telt nu 2.815 ambtenaren, verdeeld over elf staten. Eenderde gedeelte van de ambtenaren heeft een universitaire diploma.

De Sudene moet ondanks de tegenvaller gezien worden als een poging van de regering om iets te doen aan het achtergebleven noordoosten. Jaarlijks wordt er voor ongeveer 100 miljoen gulden in salarissen, onderzoeken en infrastructurele arbeid geïnvesteerd.

produkten moeten verzevenlijkt worden. De produktie van fosfaat-kunstmest moet geïndustrialiseerd worden. Er moeten researchwerkzaamheden worden gedaan naar delfstoffen, kalium en het functioneren van Petrobras (genationaliseerd bedrijf voor oliëwinning in Brazilië) moet

onderzocht worden. Er moeten reële stappen ondernomen worden, zodat deze inspanningen niet alleen ten dienste komen van kleine groepen, maar feitelijk de ware ontwikkeling gaan betekenen voor het gehele noordoosten en de gehele noordostelijke bevolking.

Het is geen gemakkelijke opgave om de groeiende misere in het noordoosten te bestrijden. Temeer als men bedenkt dat:

- 1) dit gebied door de rijke landen als een soort kolonie wordt uitgezogen;
- 2) de steeds minder rendabele suikerproduktie het niet meer kan opnemen tegen Cuba. De suikeropbrengst in Cuba is per hectare vijfmaal zo hoog als in het noordoosten van Brazilië. Op Cuba werken viermaal zo weinig arbeiders op de suikerplantages.

Suiker noch cacao heeft in het noordoosten levenskansen. De produktie wordt alleen nog op de been gehouden door subsidies van de regering. Maar dat is op den duur geen oplossing. Wanneer de Nederlandse veroveraars uit de zeventiende eeuw vandaag zouden moeten terugkomen in de suikerstaat Pernambuco, zouden ze nauwelijks bemerken, dat de tijd tweeenhalve eeuw verder is. Onder deze uiterst moeilijke omstandigheden heeft men een strategie ontwikkeld.

Het plan, dat men voor Noord-oost-Brazilië heeft opgesteld was niet haalbaar. Het omvatte de volgende punten:

1. De opbouw van een industrie om de steeds slechter wordende landbouwprodukten, zoals suiker, katoen en cacao te vervangen.
2. Landbouwhervorming in de kuststrook, om levensmiddelen te verbouwen, waarvan de bevolking kan leven. De meest eenvoudige landbouwprodukten, zoals rijst en bonen, moeten uit het zuiden worden aangevoerd. (Een afstand van vijf- tot zesduizend kilometer).

3. Pogingen tot herbebossingen van de droogtegebieden.

4. Cultivering van de voor landbouwprodukten geschikte gronden in de staat Maranhão om de prijs van de landbouwprodukten te doen dalen. Het programma is opgezet om de oude primitieve suikermonocultuur te bestrijden. Jammer genoeg is zo goed als niets bereikt. Men had de politieke, sociale en financiële macht der suikerbaronnen onderschat. De Sudene werd gauw van communisme beschuldigd.

Regeringsmaatregelen torpedeerden het plan. Ook de grootgrondbezitters weerden zich tegen de landbouwhervorming en vonden vooral na 1964 gehoor bij de militaire dictatuur, zodat de Sudene machteloos stond en zich alleen nog met de industriële ontwikkeling kon bezig-

houden. De werkelijke machthebbers zijn nog steeds de grootgrondbezitters. Ongeveer zes procent van de landeigenaren heeft zeventig procent van de grond in eigendom. Ongeveer vijfvielfde van de actieve bevolking leeft op het platteland.

De Sudene moest overschakelen op een kleiner programma dan eigenlijk de bedoeling was. De economische voordelen van de ontwikkeling zouden voortdurend beperkt blijven tot tweederde van de bewoners van de smalle kuststrook. De revolutionaire pater Melo heeft de Sudene gedreigd serieus werk te maken van de landhervorming. Zo niet, dan zal hij de landarbeiders aanzetten de hele suikeroogst van 1970 in brand te steken.

## INDUSTRIE

De industriële vestigingen in het noordoosten zijn bijna alle dochterondernemingen uit het zuiden. De Sudene heeft in de eerste jaren van haar bestaan met buitenlandse experts de rentabiliteit van de bestaande bedrijven onderzocht. Op grond van deze studies werden dan staatsinvesteringen voorgesteld. Vijftig procent van de belasting konden de bedrijven zelf investeren in modernisering van hun machinepark. Na 1966 is de Sudene zelf de industrialisatie van het noordoosten gaan stimuleren door 50-80 procent van de kosten op zich te nemen, die nieuwe investeringen met zich meebrachten. Dit beleid bracht 170 nieuwe fabrieken op de been, 160 zijn thans nog in aanbouw en 165 in de fase van planning. Deze gunstige situaties moeten wel geboden worden, omdat de nieuwe bedrijven met grote moeilijkheden te kampen hebben. De grootste daarvan zijn wel het ontbreken van voldoende markt en geschoold personeel. Ondanks deze moeilijkheden investeerde de Sudene in tien jaar vijf miljard gulden in de industriële vestigingen. In 1968 is het de Sudene gelukt 73.300 nieuwe arbeidsplaatsen te scheppen voor een bevolking van 27 miljoen. In hetzelfde jaar werden er in de staat São Paulo 325.000 nieuwe arbeidsplaatsen geschapen voor een bevolking van 18,5 miljoen.

Het bruto sociaal inkomen steeg in het noordoosten in de jaren 1962-66 met 5,2 pct. per jaar, terwijl dit cijfer voor Brazilië als geheel slechts 3,6 pct was.

In 1967 waren deze cijfers voor het noordoosten 5 pct en voor Brazilië 4,8 pct. Toch zijn deze cijfers nog

geen weerspiegeling van de paradijselijke toestand. Zowel de kindersterfte als de uittocht uit het noordoosten bleven even hoog. In het noordoosten neemt de bevolking jaarlijks met 2,3 procent toe, terwijl dit percentage voor geheel Brazilië 3,1 pct is.

## DOM HELDER

Dom Helder Camara is zeker de eerste, die de grote verdienste van de Sudene erkent. Hij steekt deze erkenning ook niet onder stoelen of banken. Tegelijkertijd wijst hij erop, dat er op het menselijke vlak nog bijna niets gebeurd is. Hij ziet ook met leed, dat het uiteindelijk programma ingeschrumpeld is tot de bevordering van industriële vestigingen in het kustgebied.

Naar aanleiding van de Sudene-planning voor 1968-1970 merkt hij onder meer het volgende op: „De president van de republiek heeft herhaaldelijk verklaard, dat in zijn regering het einddoel van alles de mens is. Voor de regering van de republiek is het uur aangebomen om het noordoosten te helpen zich los te maken van de paradox, dat het economisch vooruit gaat en in menselijk opzicht achteruit...”

„Niets is schandelijker, niets veroorzaakt zoveel vertraging, niets brengt de gewijde taak, die geen uitstel duldt om massa's te doen ontwaken, zo in gevaar als de verwoesting van het krot en de verdrijving van het hoofd van het gezin, wiens afschuwelijke misdaad hierin bestond dat hij zich bij een vakbond had aangesloten en de rechter had gevraagd, waar hij volgens de wet recht op had, bijvoorbeeld minimumloon, zekerheid, pensioen en zelfs het bezoeken van radioscholen”.

Over het arbeidsprogramma van de Sudene voor de toekomst zegt Dom Helder, dat men niet alleen moet uitgaan van de droogte, maar van een integrale ontwikkeling. Hij formuleert het volgende programma: „Er moet een net van spoorwegen komen. Het noordoosten moet geïntegreerd worden in het nationale telecommunicatiesysteem. Er moeten energievoorzieningen komen, alsook irrigatiewerken. Hulp bij het beheer van produkten, die voor het noordoosten van vitaal belang zijn, is noodzakelijk. Basisvoedingsmiddelen en zaden moeten tot voorwerp van handel gemaakt worden. Landbouwkredieten en daadwerkelijke garantie voor minimumprijzen van landbouw-

**NIEUW!**

# Het hongerige wasmiddel OMO

**ZET ALLE VLEKKEN OP.**

biologisch actief door enzymen in de blauwe korrels.

**ONTDEK HOE NIEUWE OMO VLEKKEN VERWIJDERT WAAR ANDERE WASPOEDERS FALEN.**

Hardnekkige vlekken en lastig vuil zijn met OMO geen probleem. De gewone waspoeders staan machteloos. Maar niet nieuwe OMO! De blauwe korrels in OMO bevatten enzymen die hongerig de hardnekkigste vlekken verwijderen zonder Uw wasgoed aan te tasten.

**GEBUIK GEEN SPECIAAL BLEEKMIDDEL MAAR WEEK ALLEEN IN OMO OM DE VLEKKEN TE VERWIJDEREN.**

Wilt U het beste resultaat krijgen? Week dan in OMO om de hardnekkige vlekken te verwijderen. De enzymen doen dan het werk voor U. U zult het zien. Vlekken, ja vlekken, verdwijnen.

**ONTDEK DAN HOE WIT EN VLEKKELOOS SCHOON UW WAS WORDT.**

Nog voor U met het wassen begint verwijderen de enzymen de vlekken. Maar tijdens het wassen neemt de versterkte diepte-waskracht van OMO het werk over. Of U met de hand wast of met de machine. Met OMO wordt Uw was werkelijk wit en vlekkeloos schoon.

# DOOR-EN-DOOR SCHOON MET OMO

**Telefoonnummers „AMIGOE”**

<b>REDACTIE</b>	<b>24365</b>
<b>ADVERTENTIE</b>	
<b>Afdeling</b>	<b>24363</b>
<b>Klachten</b>	
<b>BEZORGING</b>	<b>24361</b>
<b>(tussen 5 en 9 uur 's avonds)</b>	
<b>Alle andere afdelingen</b>	<b>24360</b>



WNA DE HELFT VAN DE GEREDDEN LAAT  
DOIT MEER IETS VAN ZICH HOREN

# Bergrettungsdiens in Oostenrijk

een vrijwillige BB bij lawines

Formidabele natuurrampen die, al sedert elk jaar opnieuw talloze slachtoffers eisen. Het grootste drama's die een imponerend aantal mensen vermisten veroorzaken, halen de publiciteit. Het geweld wordt als niet ter zake doende terzijde geschoven, maar bij elkaar opgeteld, overtreffen zij in slachtoffers vaak de wel gemelde rampen. Dit jaar werd recordjaar te worden. Het Alpengebied is geteisterd. De sneeuw heeft zich opgehoopt tot hoge hoogtes en zelfs voor lawines meestal veilige

gebieden worden bedreigd. Talrijk zijn de dorpen die door sneeuw van de buitenwereld zijn afgesloten. Verbijsterend is het aantal slachtoffers dat overvallen werd door de vernielende massa's, waartegen niets en niemand enig verweer heeft. Van berghellingen schuiven de sneeuw is niet te stuiten. Meedogenloos wordt alles verpletterd wat in zijn baan ligt, want de sneeuw eist voorrang, overal. Dit winterseizoen is het werkelijk goed raak en er wordt al gesproken over het gevaarlijkste sedert minstens 30 jaar en het is nog steeds niet voorbij.

nooit een lawine van heeft meegemaakt, kan zich een beeld vormen van de werkelijkheid. De altijd zijnde sneeuw, de bezorger van veel Alpendorpen, maar bij elkaar opgeteld, overtreffen zij in slachtoffers vaak de wel gemelde rampen. Dit jaar werd recordjaar te worden. Het Alpengebied is geteisterd. De sneeuw heeft zich opgehoopt tot hoge hoogtes en zelfs voor lawines meestal veilige

nooit een lawine van heeft meegemaakt, kan zich een beeld vormen van de werkelijkheid. De altijd zijnde sneeuw, de bezorger van veel Alpendorpen, maar bij elkaar opgeteld, overtreffen zij in slachtoffers vaak de wel gemelde rampen. Dit jaar werd recordjaar te worden. Het Alpengebied is geteisterd. De sneeuw heeft zich opgehoopt tot hoge hoogtes en zelfs voor lawines meestal veilige

Genève" de Duitse herders die met recht zijn medaille van bergrettungsdiens draagt.



den, dat de ingezette ploeg van de reddingsdienst in eerste instantie is aangewezen op eigen krachten en met menselijk zoekwerk moet trachten de slachtoffers te vinden en te redden. Zijn er ooggetuigen geweest, dan vereenvoudigt dat het werk niet onaanzienlijk, omdat er duidelijke en betrouwbare theorieën bestaan over de weg, die een door de lawine bedolven mens volgt. Die liggen, na stilstand der lawine voornamelijk in 't onderste deel, terwijl als de plaats, waar ze verdwenen duidelijk kan worden aangegeven, ook bij vrij secure benadering is vast te stellen in welk deel van de onderste helft zij zich bevinden. In zo'n geval begint het zoekwerk daar. In alle andere omstandigheden omvat het zoekterrein de hele sneeuwhoop, te beginnen beneden, langzaam naar boven werkend. Het is een karwei dat zo snel mogelijk dient te worden geklaard. Nochtans is er geen spoor van gehaastheid te bekennen bij de groep, die aan het spoorwerk begint. De „Einsatzleiter“ begint met de taakverdeling die, afhankelijk van de omvang van de ramp, uitgebreid of beperkt kan zijn. Bij werkelijk grote lawines met veel slachtoffers, wordt de zaak groots opgezet. Voor heli-coptervliegdiens wordt een terrein vrijgemaakt en gemarkeerd door vlaggetjes. Dokter en politie krijgen een eigen terrein toegewezen en een deel van de ploeg wordt afgezonderd om te zorgen voor koffie en het bereiden van voedsel. Twee leden worden naar boven gedirigeerd om vanuit een veilige plaats uit te kijken naar mogelijke nieuwe lawines. De „zoekploeg“ bespreekt de zogenaamde vluchtweg om te voorkomen dat voor het geval er een nieuwe lawine neerkomt, de redders niet in paniek tegen elkaar in gaan lopen. Dan wordt begonnen met het eigenlijke spoorwerk, waarbij de redders in een lange rij naast elkaar lopend over de lawine naar boven gaan om aanknopingspunten te vinden in de vorm van

uitrustingsstukken of hulpgeroep. In het algemeen liggen de slachtoffers niet dieper dan 2 meter onder de sneeuw. Als dit onderzoek geen resultaten oplevert, wordt begonnen met het sonderen.

## SONDEREN

De zoekers vormen een lange rij, staan op armlengte van elkaar en steken een twee meter lange stalen buis, die aan de onderkant voorzien is van een klein kroontje, recht in de sneeuw. Een steek voor de linker-voet, een voor de rechter en een steek tussen beide voeten in. Bij negatief resultaat maakt men gezamenlijk een grote stap voorwaarts en gevonden, wordt de psychische belasting voor de zoekers bijna ondraaglijk. Het gaat immers om het redden van mensenlevens, waarvoor elke seconde kostbaar is. Er is geen enkele vaste regel over de overlevingskansen van de mens onder de sneeuw. In Heiligenblut, in Oostenrijk heeft ooit iemand 12 dagen onder een lawine gelegen en hij behoort nog tot de levenden.

In Lermoos in Tirol daarentegen verdween in december 1969 een meisje onder een bijzonder geringe sneeuwmassa en toen men haar na 40 minuten vond en had uitgegraven bleek zij al dood te zijn. Besluiten het zoeken te staken, omdat het slachtoffer niet te vinden is, of de ramp nooit kan hebben overleefd, is er in Oostenrijk niet bij. Er bestaat daar een wettelijke verordening die zegt dat het spoorwerk moet worden voortgezet tot de „Verschuttete“ is gevonden. De enige uitzondering die kan worden toegepast is, dat het zoeken mag worden beëindigd, zodra het gevaar, dat de helpers door een nieuwe lawine kunnen worden overvallen, te groot wordt.

## OUDE WERKWIJZE

De Oostenrijkse Bergrettungsdiens beschikt over de modernste apparatuur, maar het echte zoekwerk geschiedt nog steeds volgens de oude en zeer beproefde methode. In de loop der jaren werden weliswaar veel nieuwe vindingen geprobeerd maar, hoe ingenieus die ook waren, het nuttig effect bleef steeds ver beneden, dat van de „antieke“ werkwijze met sondes en lawinehonden. Vooral de hond wordt de laatste tijd hoe langer hoe meer ingezet en zij zijn het, die de redding vanda meeste slachtoffers noteren. Helaas beschikt niet elke reddingsgroep over een deugdelijk, volledig getrainde lawinehond. Verzoeken aan hondegeleiders uit naburige plaatsen worden steeds prompt en positief beantwoord, maar zij zijn niet direct ter beschikking, de tijd is kostbaar. Verheugend is het daarom dat in steeds meer afdelingen mannen bereid zijn hun hond te laten opleiden voor het lawine-zoekwerk. Dat gebeurt ook op basis van vrijwilligheid en van financiële beloning is geen sprake. Het enige dat de honde-eigenaar mag verwachten is, dat zijn dier eens een mens van een zekere dood kan redden. En daarvoor offert hij dan zijn goede geld en tijd op, want de training in het instituut geschiedt tijdens de vakantiedagen van de eigenaar, die slechts de reiskosten vergoed krijgt. Om een hond tot goede lawinehond te dresseren, kost 3 jaren intensieve training; dan wordt hij onderworpen aan een zeer zwaar examen waarbij hij, indien de uitslag gunstig is, de officiële medaille van de Bergrettungsdiens krijgt. Men dient ook voorzichtig te steken want de mogelijkheid dat het onder de sneeuw liggende slachtoffer kwetsuren oploopt, dient te worden vermeden. Zo gaat de lange rij voor de tweede keer over de lawine heen. Blijft dat zoekwerk wederom zonder resultaat, dan volgt de zogenaamde „fijnsondering“. Opnieuw wordt de



Het slachtoffer wordt uitgegraven.

groep tot een rij geformeerd, maar nu staan de zoekers schouder aan schouder en is de sonde ongeveer een meter langer gemaakt. Per drie steken in de sneeuw gaat men een halve stap hoger. De sondes moeten nu zeer accuraat, loodrecht in de sneeuw worden gestoken, immers een geringe afwijking van circa 10 graden in 2 meter sneeuwdiepte geeft een afwijking van 30 centimeter en een op zijn zij liggend slachtoffer is in het algemeen niet veel breder dan 30 centimeter. Ten derde male gaat men naar boven en die tocht wordt telkens opnieuw herhaald tot het slachtoffer is gevonden. Zodra de ligplaats bekend is, wordt er omheen een grote gleuf gegraven tot op gewenste diepte. Dan worden de sneeuwresten met de handen verwijderd teneinde vernieling met de schop te voorkomen.

Indien over een lawinehond beschikt kan worden, neemt die een aanzienlijk deel van het zoekwerk over. Een hond inzetten, direct nadat

de lawine is neergekomen, heeft weinig zin, want het dier kan pas dan effectief optreden als de lichaamsgeuren van het slachtoffer door de poreuze sneeuw naar de oppervlakte zijn gekomen. De hond ondervindt geen enkele hinder van de zoekers, die daarom gewoon met sonderen doorgaan. Samen met zijn baas gaat de hond de lawine op, waar hij vaak tot aan de borst inzakt. Op bevel van zijn baas steekt het dier van tijd tot tijd zijn neus diep in de sneeuw en begint, zodra hij een voorwerp ruikt, te graven.

Zelfs ski's, die toch maar weinig lichaamsgeur kunnen opnemen, worden gevonden. Vindt een lawinehond een slachtoffer, dan begint hij verwoed de sneeuwmassa weg te werken en dit werk onderbreekt hij telkens om te wachten tot zijn baas op de onheilsplek aankomt.

Die stelt dan, door middel van sonderen, de juiste ligplaats vast, waarna het gewone graafwerk begint. Zodra het slachtoffer uit de sneeuw

is gehaald, krijgt de hond even de gelegenheid de persoon te besnuffelen en te likken.

## „BEHANDELKAMER“

Het bevrijde slachtoffer wordt met het gezicht naar beneden naar de plaats gebracht, waar de bij de reddingsdienst behorende arts een provisorische „behandelkamer“ in de openlucht heeft gemaakt. Het slachtoffer kan inmiddels al door bevriezing of verstikking om het leven zijn gekomen, maar het is wet, dat de dood met absolute zekerheid moet zijn vastgesteld, wil men van verdere hulpverlening afzien. Die duidelijke tekenen zijn vertroebeling van het hoornvlies van de ogen en blauwrode vlekken op de rug, in de zij, aan armen en benen. In alle andere gevallen wordt 't slachtoffer ter plaatse behandeld tot transport naar een ziekenhuis mogelijk is.

Op de Bergrettungsdiens kan men vertrouwen. De leden ervan zullen komen om hulp te bieden, zelfs in de meest beroerde omstandigheden, en

voorbijgegaan aan persoonlijke aisi-co's. Zij zijn gehard en getraind, maar al deze eigenschappen geven geen garantie, dat de door de lawine opgeslokte mens de ramp zal overleven. Tot het verlenen van hulp hebben zij zich verplicht en die belofte komen ze na, ook als het slachtoffer door eigen schuld in de lawine terecht kwam. En dat gebeurt niet zelden. Vooral de roekeloze skier, die het altijd weer beter weet dan de man-uit-het-dorp, wiens waarschuwing hautain wordt weggelachen. Zo'n „sportman“ kan ook rekenen op hulp en hij kan, als hij tot de gelukkigen behoort, achteraf vaststellen hoe onverantwoordelijk zijn daad was. Dan rest hem alleen nog een „dank je wel“ en ook daarvan is een nauwkeurige administratie van bijgehouden. Vijfenvierentwintig procent van het totaal, dat dank zij de onmiddellijke hulp van de Bergrettungsdiens nog tot de levenden behoort, liet nooit meer iets van zich horen. Mede daardoor is die hulpverleningsdienst nog steeds een organisatie, die zwaar met geldgebrek kampt.

# Pravda verwijt VS agressie in Laos

Stopzetting gevraagd  
bombardementen

MOSKOU — Het Russische partijdagblad Pravda schrijft woensdag dat de recente verklaring van president Nixon over Laos geen constructieve voorstellen voor een normalisering van de situatie in dat land bevat. De Amerikaanse president heeft een beroep gedaan op de Sovjet-Unie en Engeland om als voorzitters van de

conferentie van Geneve van 1962 de neutraliteit van Laos te herstellen.

„Het voornaamste doel achter de verklaring van de president is het legaliseren en rechtvaardigen van de voortgezette agressie van het Amerikaanse imperialisme in Laos, in weerwil van de toenemende oppositie tegen deze gevaarlijke politiek, zowel in de Verenigde Staten als in de rest van de wereld“, aldus de Pravda. Het blad verwijt Washington het stilzwingen te bewaren over de voorstellen van de Pathet Lao, die „gebaseerd op de overeenkomst van Geneve“, een realistische weg naar een politieke regeling en vrede voorstelt. De Pathet Lao heeft voorgesteld dat de Verenigde Staten de escalatie van de oorlog stopzetten en als eerste stap daartoe een onvoorwaardelijk einde moeten maken aan de bombardementen, aldus de Pravda.

Volgens waarnemers kan het artikel in de Pravda ook bedoeld zijn als afwijzing van de Engelse boodschap aan de Sovjet-Unie over Laos. Engeland zou in die boodschap de hoop uitgesproken hebben, dat alle landen, die de overeenkomst van Geneve hebben ondertekend, hun diplomatieke invloed zullen aanwenden om te voorkomen dat communistische troepen hun opmars in Laos voortzetten, waardoor de neutraliteit van Laos verder in gevaar gebracht zou worden.

## Niet-roken

LONDEN — De „Trans World Airlines“ (TWA) heeft als eerste luchtvaartmaatschappij ter wereld compartimenten voor niet-rokers ingesteld. In de Boeing-747-toestellen, waarmee met ingang van 18 maart de dienst Londen-New York zal worden geïnvloerd, krijgt een van de eerste klasse-compartimenten het bordje „niet roken“, dat ook wordt aangebracht op een van de drie cabines van de economie-klasse. In de overige 232 toestellen van de maatschappij komen ook gedeelten voor niet-rokers.

## Indiase president voor de rechter

NIEUW DELHI — De Indiase president Venkata Giri zal persoonlijk voor het hoogste gerechtshof in Nieuw Delhi verschijnen wanneer daar twee klachten worden behandeld tegen zijn uitverkiezing tot president. Giri wordt in de klachten verweten door corruptie aan de macht te zijn gekomen.

Het is nog nooit voorgekomen dat een president in India persoonlijk voor de rechter is verschenen. Giri kan volgens de eerste berichten rekenen op 58 getuigen a decharge onder wie zich ook eerste minister mevrouw Indira Gandhi bevindt. Het vooronderzoek in de zaak is reeds begonnen doch het is nog niet bekend wanneer de president zelf zal verschijnen.

De twee klachten zijn opgesteld door 31 leden van het parlement die beweren dat tijdens de verkiezingen met medeweten en goedkeuring van Giri een pamflet is verspreid, waarin beschuldigingen werden geuit aan het adres van Giri's voornaamste tegenstrever, de officiële kandidaat van de Congresprijs Neelam Reddy. Reddy werd door Giri met klein verschil verslagen.

## Nederlands paviljoen in Expo overgedragen

OSAKA — Op de Expo in Osaka heeft de Japanse aannemer Takenaka Komuten officieel het Nederlandse paviljoen overgedragen aan mr J. Cals, de commissaris-generaal van het paviljoen. Bij de korte plechtigheid die hiermee gepaard ging waren onder meer aanwezig, de leden van het creatieve team van de Nederlandse afdeling, de Nederlandse consul-generaal in Kobe W.Ch.E.A. de Vries, vertegenwoordigers van de Japanse Expo-organisatie en vele Japanse journalisten.

Mr Cals hield een korte toespraak waarin hij de Japanse aannemer en diens co-architect Masachika Murata pries voor de goede samenwerking die zij sinds de aanvang van de bouw in november 1968 aan de Nederlanders hadden geboden.

Na de plechtigheid ontvingen alle bezoekers een enveloppe met een speciale Nederlandse Expo-zegel, alsmede een Delftsblauwe tegel als herinnering. Het Nederlandse paviljoen kan ongeveer 36.000 personen per dag verwerken.

# Palestijnse terreur in Duitsland voortgezet

HAMBURG — Het „actiecomité voor de bevrijding van Palestina“, dat zich verantwoordelijk heeft verklaard voor de aanslag op het Israëlische passagiersvliegtuig in Muenchen, zal zijn terreuracties in West Duitsland voortzetten, zolang de houding van de bondsrepubliek tegenover Israël niet verandert. Dit heeft de leider van het actiecomité, dr. Issam El Sartawi, verklaard in een vraaggesprek met het Westduitse tijdschrift „Stern“.

Sartawi zei daarin o.m. „Wij beschouwen West-Duitsland als vijandelijk gebied. De herstelbetalingen aan Israël zijn een wezenlijke factor in de Israëlische oorlogsmachine. Op deze manier kan West-Duitsland

zich erop beroemen in een generatie twee volksmoorden te hebben gepleegd, een op de joden en, via de overgebleven joden, een op de Arabieren.“ Bij de aanslag in Muenchen was het volgens Sartawi echter niet de bedoeling van het comité geweest Duitse burgers of Duitse eigendommen te treffen. Voor de aanslag op het El-Al-toestel was Muenchen gekozen omdat „wij hoopten, dat onze bommen zouden kunnen dienen als visitekaartjes om een dialoog tussen onze landen op gang te brengen“, aldus Sartawi, die zei dat dergelijke acties voortgezet zullen worden tot de houding van de betrokken landen zich wijzigt.



# "CINE-RIO"

VRIJDAG 13 OM 8.00 N.M.  
FOX presenteert een spannende film, in Kleuren.

"A CHALLENGE FOR ROBIN HOOD"  
Engels met Spaanse tekst.  
f 0,75 - BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 14 OM 8.00 N.M.  
Kirk Douglas  
Faye Dunaway in:  
"THE ARRANGEMENT"



Voor het EMBALLEREN en  
VERSCHEPEN van Uw HUIS-  
RAAD door specialisten met  
veeljarige ervaring, natuur-  
lijk.....

## CETECO

Werfstraat - Scharloo  
Telefoon 11043 - 11539

Ingepakte goederen worden  
beschut tegen zon en regen,  
opgeslagen in afgesloten  
loodsen.

Make a smart move.....

use

## CETECO

FREDERIK  
GAR CARE CENTER

Salinja

Phone: 37090

GAR CARE CENTER  
UNDERCOATING  
PREVENT NOISE, RUST

FREDERIK  
GAR CARE CENTER

Salinja

Phone: 37090

Luister  
HEDENAVOND  
van 10 tot 11.30 uur

naar

"Ga nog niet weg"  
van de  
CUROM

Floresteria Filomena  
ARTE FLOR

para toda ocasión.

Caracasbaaiweg 43

Tel. 37400 - 37406

# "C I N E L A N D I A"

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.

FOX presenteert GRANDIOZE PREMIERE van een spannende  
film, in EASTMANCOLOR. SERGIO CORBUCCI, de maker van  
"DJANGO", brengt nu de wreedste cowboyfilm ooit vertoond.



**LIJKEN  
PLAVEIEN  
ZIJN WEG**  
(The Great Silence)

met  
FRANK WOLFF LUIGI PISTILLI VONETTA MCGEE  
als Sheriff  
een film van SERGIO CORBUCCI  
scenario VITTORIANO PETRILLI - MARIO AMENDOLA - BRUNO en SERGIO CORBUCCI

Het walgelijke  
premieschieten  
op half verhongerde  
mensen is maar een  
enkel aspect van  
deze onmenselijke  
Western!

"THE GREAT SILENCE"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: f 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 15 OM 7.00 N.M.  
SPORTLIEDEN dit is de film die U zolang verwachtte.  
In KLEUREN:

"OLIMPIADAS - EN - MEXICO"

ENTREE: f 1.50 - 0.90 KINDEREN HALVE PRIJS.

## Zoekertjes

voor de krant van dinsdag moeten voor wat  
betreft CURACAO vóór maandagmiddag 12  
uur in ons bezit zijn en voor de krant van  
vrijdag vóór donderdagmiddag 12 uur, dit in  
verband met een technische reorganisatie.

Voor wat betreft ARUBA moeten de  
zoekertjes voor de krant van dinsdag vóór  
zaterdagmorgen 12 uur worden opgegeven en  
zoekertjes voor de krant van vrijdag vóór  
woensdagmiddag half zes.

Tenslotte maken wij nog bekend dat  
zoekertjes bij VOORUITBETALING moeten  
worden voldaan.



De Ontvanger van het Eilandgebied  
Curacao

maakt bekend dat:

De belasting over het eerste kwartaal 1970 voor  
motorrijtuigen op meer dan drie wielen UITELIJK  
14 MAART 1970 moet zijn voldaan.

Betaling kan plaats vinden aan het Ontvangerskantoor te  
Wilhelminaplein 2 en door tussenkomst van de hulpkantoren  
Sta. Maria, Dokterstun en Montagne.

De Ontvanger,  
E. G. Maduro.

## CAMERA/PHOTOGRAPHIC SALESMEN

"A LEADING, WELL ESTABLISHED GROUP IN NASSAU, BAHAMAS, REQUIRES RE-  
TAIL CAMERA SALESMEN. APPLICANTS MUST BE ENGLISH SPEAKING AND  
HAVE AT LEAST FIVE YEARS EXPERIENCE, A THOROUGH AND DETAILED  
KNOWLEDGE OF ALL TO-DAY'S LEADING TYPES OF CAMERAS, LENSES, PRO-  
JECTORS ETC. AND GREAT ABILITY TO SELL ON A COMPARATIVE BASIS.

Applications in your own writing, giving full details of experience, current salary and  
family background, in strict confidence to:

ISLAND MERCHANTS LTD.,  
Attn: Personnel Officer,  
P.O. Box 47,  
Nassau, N.P.  
BAHAMAS.

## "ROXY" - AIRCONDITIONED

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 15 OM 8.30 N.M.

Een interessante film, in TECHNICOLOR. De film die zoveel  
succes heeft geboekt. Ze was te onschuldig voor dit leven.



In het Engels. TECHNICOLOR.  
ENTREE: f 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 15 OM 6.00 N.M.  
FOX presenteert de meest grandioze muzikale film, van deze tijd.  
In KLEUREN. Met:

BARBARA STREISSAND - WALTER MATTHAU

"HELLO DOLLY"

In het Engels, met Spaanse tekst.  
ENTREE: f 2.00 - 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.



## BEKENDMAKING

Ter voorkoming van misverstanden maakt het  
Departement van Sociale en Economische Zaken  
hierbij nogmaals het volgende bekend.

Ingevolge Ministeriele Beschikking van 20 februari 1970 heeft  
de Minister van Economische Zaken aan de Supermarket John  
Henderson & Co., Vreugdenhil & Zn. C.V., Supermarket Colon,  
Esperanza Curacao N.V., Supermarket del Pueblo N.V. en Toko  
Zuikertuintje, toegestaan in afwijking van het bij Ministeriele  
Beschikking van 11 december 1969 ingestelde „marge-stop" de  
verkoopprizen van levensmiddelen, huishoudelijke artikelen,  
groenten en fruit te verhogen.

## MET 11% VAN DE ABSOLUTE BRUTOWINST MARGE

(wat gelijk gesteld kan worden aan 2,2% van de verkoopprijzen  
aan de consument) geldende op 1 februari 1970.

Zulks in verband met de gestegen loonkosten voortvloeiende uit  
de onlangs afgesloten collectieve arbeidsovereenkomst met de  
Curacase Federatie van Werknemers.

Een ieder wordt dringend verzocht van het bovenstaande goede  
nota te nemen.

Namens de Directeur,  
Drs. M. J. de Castro.

## Stichting Fraterscholen Bonaire

roept sollicitanten op voor de functie van

HOOFD. LOURDES-MAVO.

Kralendijk,  
Bonaire.

Sollicitaties voor 15 april 1970 schriftelijk te richten aan het  
bestuur van Stichting Fraterscholen Bonaire,  
Postbus 141, Curacao.

## Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten  
slechts f 3,- tot 10 woorden, elk woord meer  
loos f 0.20

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van  
Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds  
tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM  
ontvangerij. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DE CURACAO

Consulentiestraat 27 - 29

ANDREUS STORE

Bredestraat, Punda

BOEKHANDEL SALAS

Wilhelminaplein, Punda

BOEKHANDEL VAN DORP

Broedweg 15

BOEKHANDEL SAMEN

Cajon Winklerstraat

NOVO BOEK & GIFT STORE

Salina

OSCAR RAY TO ART STUDIO

Prinsesbeelaan 23

TOKO ZUIKERTUINDE

Landhuis Zandvliet

WED. B. VAN DER HOEVEN

Curacaostraat 119

WIJLEN

Marinedijk 8, telefoon 19414

WILLIAMS INCASSO-DEUR

Esperanza 9, Curacao

COLON FABRIKATIE B.V.

AMIGOE DE ARUBA, Nassaustraat 140, Oranjestad

ARUBA POST, San Nicolas

BOENRE - DE MEDE

Gouverneur Deboerweg 20

## "DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.15 N.M.  
ZONDAG 15 OM 8.30 N.M.

PARAMOUNT presenteert  
PREMIERE van een film, in  
Technicolor - Panavision.

U zult knappen van het lachen.

Met:

TONY CURTIS  
TERRY THOMAS  
SUSAN HAMPSHIRE in:

HILARITY SHIFTS  
INTO HIGH GEAR!

„NACHTVOORSE"

PREMIERE van  
sante film. De  
vroegtijdig geslaach

Mag de mens over  
lichaam beschikken

die gebieden betref

toe taboe w

Ken Annals

Those Daring  
Young Men  
in their  
Jumpy Jaleps

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals

Ken Annals